



Jednota

THE UNION

USPA#273500 ISSN1087-3392



Maypole Customs in Slovakia

By Michael J. Kopanic, Jr., Ph.D.

Slovaks and other peoples of Europe have often associated the coming of May with the triumph of spring, new life, and young love. Traditionally, Slovaks raised tall maypoles in public places of prominence such as the village green or town squares. Some young men also erected personal maypoles intended to impress a young lady whom he courted.

Maypoles are high poles usually made from pine or some other wood. The men and boys cut down a tall, relatively straight tree, strip off its branches and bark, but left a small ever-green top. They decorated the treetop with multi-colored flowers, ribbons, and streamers, and could include articles of clothing such as scarves, especially that of a sought-after girl. A wreath was often placed on the top of the tree. Some of the men even added a bottle which had held homemade slivovica (plum brandy) to highlight the joyous occasion.

The public maypoles were objects of pride, and villages and towns often competed with one another to see who could have the highest or the most beautifully decorated maypole. Because of the intense competition, in some places, youths of a village stay up all night in order to guard the maypole from pranksters in neighboring villages, who would come and knock it over.

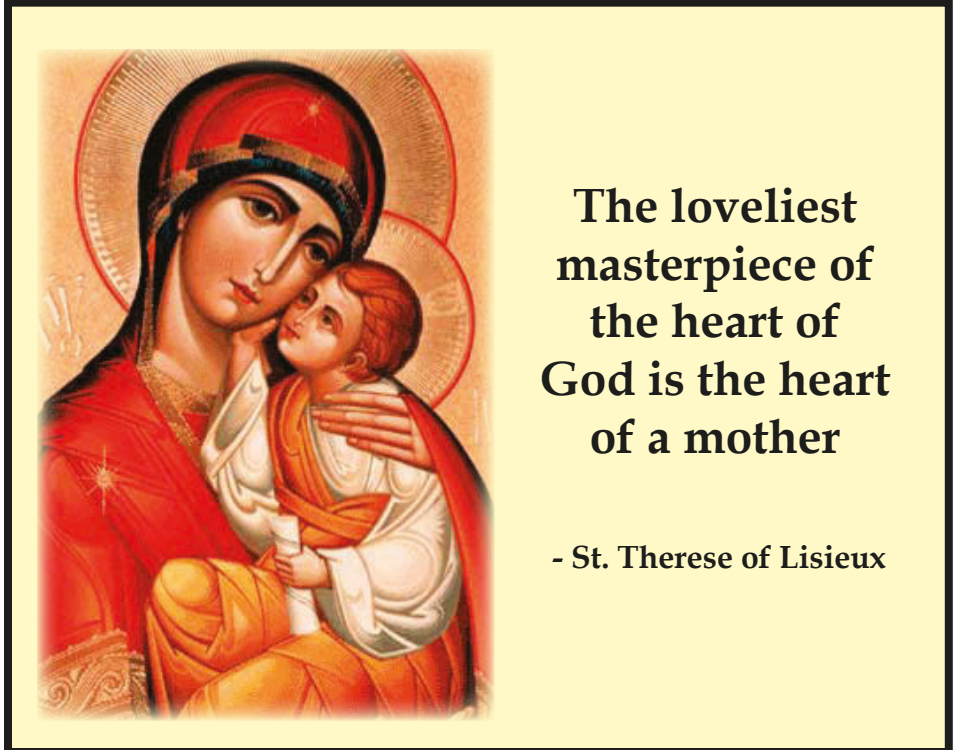
In the same way, young men competed for girls with a maypole. A fabulous personal maypole, put up by a young man with the help of his friends and relatives, symbolized his towering love for a girl.

The custom of erecting maypoles in European history dates back as far as the first and second centuries. Young men not only put up a maypole not only to impress a sought

continued on page 3

Inside

Editorial/Commentary.....	2
Ur Space	6
Convention Preview.....	12 - 13
Branch/District Announcements.....	14-15-16
Obituaries.....	17
Slovak	21-24



The loveliest masterpiece of the heart of God is the heart of a mother

- St. Therese of Lisieux

THE FIRST CATHOLIC SLOVAK UNION
OF THE U.S.A. AND CANADA
JEDNOTA



The Officers and Members of the Board of Directors extend their most sincere Fraternal Greetings and Best Wishes to all Mothers and Members on this Mother's Day!

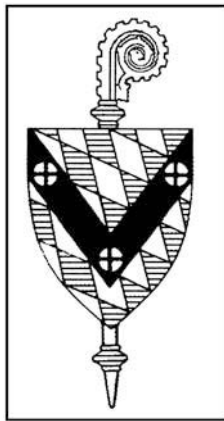
Thank you for keeping the tradition alive.

- Rev. Thomas A. Nasta.....Chaplain
- Andrew M. Rajec.....President
- Andrew R. Harcar, Sr..... Vice-President
- Kenneth A. Arendt..... Executive Secretary
- George F. Matta.....Treasurer

Home Office
FCSU CORPORATE CENTER
6611 ROCKSIDE ROAD, INDEPENDENCE, OHIO 44131
(216) 642-9406 1-800-JEDNOTA

Website: fcsu.com

Insights and Viewpoints



St. Vincent Archabbey — Homilies Father Campion P. Gavaler; Father Demetrius R. Dumm O.S.B.

April 25, 2010

Fourth Sunday of Easter

John 10:27-30

Gospel Summary

In order to appreciate fully the import of this beautiful gospel passage, we need to pay close attention to the context. Earlier in chapter ten, Jesus had called himself the good shepherd and then defined a good

shepherd as one who loves his sheep and is prepared to die for them. Sheep herding, contrary to some popular conceptions, is a hard and lonely life, but the true shepherd loves his work and gladly accepts many sacrifices in order to keep his flock safe and sound

When Jesus says, therefore, that "My sheep hear my voice; I know them, and they follow me," he is assuming that the sheep already know how completely he has earned their trust. The sheep hear his distinctive call and follow him, not just because he is an authority figure in their lives, but because he has been such a good shepherd to them.

This example is, of course, only a metaphor for us Christians who belong to the spiritual flock of Jesus. We are assumed to have experienced his love and to know him so well that we implicitly trust his message as well as his promise of eternal life.

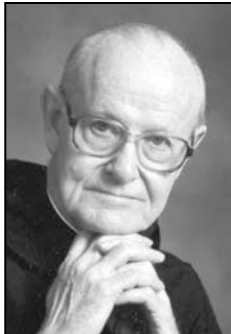
Life Implications

To belong to the spiritual flock of Jesus is to hear his voice. This means much more than simply reading or hearing about him. Such information is always helpful, but the decisive moment comes when we go beyond external testimony and begin to discover Jesus at the center of our lives in a profoundly intuitive and trusting manner.

In the analogy that Jesus uses, we can be sure that the sheep who hear their shepherd's call do not go through some "rational" process before deciding to respond. On the contrary, there is, ever so gradually, an instinctive and whole-hearted recognition of the call and a total trust in the concern and devotion of the one who has already demonstrated his love and care for them.

In the case of us Christians, this is a spiritual bond that can be stronger than death. As Jesus tells us, nothing and no one can "take them out of my hand." The only precondition on our part is that we continue to trust the "way of Jesus," which means that we use our freedom and strength to be a loving, caring presence in our world. We can do this most effectively in the context of a supportive community and with the nourishment of the Eucharist.

When Jesus concludes by making the dramatic claim that "the Father and I are one," he is not just assuring us of his equal status in the Trinity of divine Persons. Rather, he is confirming that the life that he offers to us is the same life that he shares with the Father. This is made clear when he says, in the context of the Eucharist, "Just as the living Father sent me, and I live because of the Father, so whoever eats me will live because of me" (6:57). It is divine and unending life that the good shepherd wants for us and we can be sure of having that life if we pass on to others the same selfless love that he has shown to us.



Demetrius R. Dumm
O.S.B.

Gospel Summary

Jesus tells his disciples in this passage from the Last Supper Discourse that now he is glorified, and God is glorified in him and will soon glorify him further. Jesus says that he will be with them only a little while longer. Then Jesus gives them a new commandment: "As I have loved you, so you also should love one another." This is the sign whereby people will be able to recognize disciples of Jesus -- their love for one another.

Life Implications

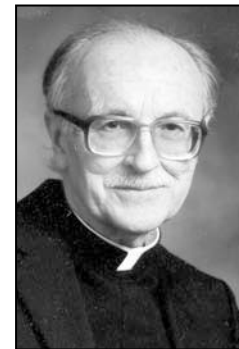
The word "glory" appears about 375 times in the Old Testament and about 175 times in the New. The key to grasping its elusive meaning is to understand that, like a sacramental sign, its purpose is to create or to deepen personal relationship. "The heavens declare the glory of God...the whole earth is full of his glory" (Ps 19:2 and Is 6:3). It is possible, however, for an individual to express deep awe in the presence of the beauty of the heavens and the earth, yet not recognize the beauty as a gift of God's glory. For its inter-personal meaning to be realized, glory (like a sacrament) must at the same time be objectively given and subjectively received. To recognize the glory of divine presence in gratitude -- now doubling the meaning of the term -- is to give glory to God.

The Gospel according to John tells the good news that Jesus is the complete, human manifestation of God's presence among us: he is the glory or sacramental sign of the divine presence. John structures his gospel around seven major signs or expressions of divine glory: changing water to wine at the wedding feast ("Jesus did this as the beginning of his signs in Cana in Galilee and so revealed his glory, and his disciples began to believe in him" [Jn 2:11]); cure of the noble's son; cure of the paralytic; feeding the multitude with bread; showing power over the sea; giving sight to the blind man; raising Lazarus from death. Through these signs some began to recognize the divine presence in him. Others, however, remained blind and did not perceive these events as the presence of God's glory.

In his farewell address, Jesus speaks of the eighth event that will be the summary and climax of the seven previous signs. This will happen when he is lifted up for all to see, giving himself in love even to death on a cross. This sign is the ultimate revelation that God is love -- the complete expression of God's glory. God is thus manifested or glorified in him. Jesus on the cross declares the supreme glory of God to be love. God then glorifies him through resurrection.

The Last Supper context of today's passage reminds us that now in every time and place, the Risen Lord extends the eighth sign of divine love through the Eucharist. The bread and wine do not hide, but express the glory of Christ -- the sacrament of his giving himself to us out of love just as he gave himself to us on the cross. Only through the seeing of faith can we recognize the glory manifested as Jesus gives himself on the cross and now gives himself to us as bread and wine.

It is no surprise to discover that Jesus asks all who believe in him to do what he has done to manifest God's glory. If we love others as he has loved us, if we become bread and wine for others, what we say and what we do become expressions of divine glory and signs of the divine presence. Through love that we give, people will know that we are disciples of Jesus. And perhaps in our age of disbelief, through the miracle of love, people may begin to believe in the divine presence, though heretofore they had not perceived the heavens and the whole earth to be filled with divine glor .



Campion P. Gavaler,
O.S.B.



Beneficiary Changes

Please keep your policies up to date!

To change your beneficiaries you can download the
member service request form from our website at

www.fcsu.com then mail to the Home Office at

6611 Rockside Rd, Suite 300, Independence OH 44131

JEDNOTA

(ISSN 1087-3392)

Catholic Bi-Weekly Issued 26 Times Annually

Publisher and Proprietor

FIRST CATHOLIC SLOVAK UNION of the United States of America and Canada

FCSU Corporate Center

6611 Rockside Road, Suite 300

Independence OH 44131-2398

TERESA IVANEC, Editor; fcsulifeeditor@gmail.com

SUBSCRIPTION RATES: UNITED STATES - \$25.00 All other countries - \$30.00

PRINTED AT: SUSQUEHANNA PRINTING, 1 East Main Street, Ephrata, PA 17522

Telephone: 216/642-9406 Fax: 216/642-4310

POSTMASTER: Please send address changes to:

Jednota, First Catholic Slovak Union, 6611 Rockside Road, Suite 300, Independence, OH 44131-2398

Periodical Postage paid at Cleveland, OH 44131 and additional mailing offices

Finding Those Who Found Her

Stephanie Raha, Editor-in-chief, The Christophers

"Hi, I'm sorry to bother you, but if you are the Chris Astle I was looking for then I just want to thank you. You and Ms. Yanich found me on someone's doorstep when I was an infant. I don't really know what else to say, but thank you."

That was the Facebook message that 20-year-old Mia Fleming sent to the man who, along with his friend Emily Yanich, rescued an abandoned newborn, according to Michael Ruane, writing in the *Washington Post*.

The message and subsequent connection were the culmination of a story that began on the afternoon of September 6, 1989. The two 15-year-olds were walking back home from an after-school trip to the 7-Eleven in their Fairfax County, Virginia, neighborhood. They heard the sound of a baby crying, but saw no infant nearby. Finally realizing that the cries came from the front landing of a townhouse, they went over and found a pile of orange towels.

"I walked over and carefully unfolded the towels, and here's a naked newborn baby girl, just crying," said Chris Astle. "She still had part of her umbilical cord attached. She had a full head of hair. I picked her up and held her. She kept on crying. I was completely freaked out."

When no one answered the door, the teens decided to take the newborn and get help. They took her to Emily's house where her stepfather called 911. Within minutes, police officers, firefighters and medical personnel showed up and took the infant to the hospital. A few days later, Astle and Yanich went to the hospital to bring a stuffed teddy bear to the little girl they would never forget.

The years passed and the young people went their separate ways. Chris Astle stayed in Virginia, married and became a software engineer. Emily Yanich moved with her family to Pennsylvania where she subsequently married and had two children. But Chris and Emily never lost touch and called each other on September 6th each year to say "Hello" – and remember the baby whose life they saved.

Meanwhile, the baby girl was adopted by a couple who had another adopted daughter. They were thrilled to bring a new little sister home and named her Mia. Ever since she learned at age 9 the dramatic circumstances of her discovery, Mia Fleming wanted to meet her rescuers. By the time she was a college junior majoring in art, she had started checking on the Internet using the names she had from newspaper clippings her parents had saved for her. Eventually, she believed she had located the right people and contacted them through the Facebook social networking site.

After they connected, all three families got together this Christmastime. Mia told her the man and woman who she had waited so long to thank, that she still had the teddy bear they gave her.

"I was angry for a long time that someone would leave their child like that," says Emily Yanich-Fithian. "I feel like my heart's complete. There's always been a spot missing."

Perhaps her 8-year-old son Braydon best expressed the special relationship among the happy, grateful people who had found one another. He said, "Mia can have some of our family, too."

Every life is precious and so is every family. And those who open their arms to others, especially the smallest and most vulnerable, are doubly blessed.

For a free copy of the Christopher News Note, *ABORTION: STAND UP FOR LIFE!*, write: The Christophers, 5 Hanover Square, New York, NY 10004; or e-mail: mail@christophers.org sr/4/26/10#1



“The One, True Perfect Genre of Music for Mother’s Day 2010”

You are invited to enjoy a very special evening of memorable, uplifting, and happy music for the 22nd annual celebration of Mother's Day on the European Ethnic Melodies Show, broadcast on non-commercial radio from the campus of Binghamton University. This program will be broadcast on Tuesday May 4, 2010 from 7 - 10 PM locally in the Binghamton, New York area at 90.5 on the FM dial, and simulcast world-wide, at www.whrwm.org. The family-structured program, the "Ultimate Cultural Experience," is a four-star "grandchild-tested and parent and grandparent-approved" world-class musical enjoyment experience for an inter-generational audience located on two continents.

The annual special program for Mother's Day will highlight and showcase the most eclectic and diverse selection of the very dynamic life-force, multi-ethnic Euro-American folk, world, nationality, and polka music from two continents from the past century and more of recorded music. The program's musical selections, all identified in the native European languages and then translated into English, will definitely put a smile on your face, a song in your heart, and make you feel good all over--both physically and mentally...for its music from the heart ...for the heart...for Mother's Day.

The program also will honor the many European and American blue-collar, working-class musician-composer-bandleaders who took the time to write and then record their music in the many styles and tempos to honor their own family matriarchs in a very special way--with music. It should be noted that these blue-collar, working-class musician-composer-bandleaders in Europe and America also wrote their music under some very difficult and trying economic and political conditions, thereby making their many hundreds of timeless musical selections compiled for the special Mother's Day program, to be "the one, true perfect genre of music for the celebration of Mother's Day." These musical selections from the past century and more of recorded music to honor mothers, grandmothers, godmothers, step-mothers, and mothers-in-law – including religious multi-ethnic music selections to honor the Blessed Virgin Mary – comprise the largest number of musical selections for Mother's Day when compared to any other genre of music anywhere in the world.

For further information, please contact the producer, director, and host of the European Ethnic Melodies Show, Daniel Jan Walikis, by calling (607)729-2808 or emailing www.Danieljanw@aol.com. For more, visit www.danieljan.com.

Maypole Customs in Slovakia

continued from page 1

after young girl, but also to show his continuing love for his girlfriend. The taller the pole, the greater the love was supposed to be. Maypoles were also used to ward off demons and evil spirits, and to welcome spring.

Getting a maypole in front of one's house was not always a positive thing. Some even used maypoles to criticize or mock someone. In this case, the maypole builder would select a very dry-stemmed pole which was not so pretty. Objects of degradation could be hung from it as well. So it was not a good idea to be too unpopular in some communities if one wished to avoid a public display of displeasure.

When the maypoles went up varied across Slovakia. In western and eastern Slovakia, the people generally raised the maypoles on May 1st. In central Slovakia, the maypole did not go up until Pentecost (Whitsuntide), the celebration of the Holy Spirit coming to Jesus' apostles.

The public custom of erecting maypoles continues to this day in many places across Slovakia, but the personal maypoles are more rarely raised now. The local Matica Slovenska (Slovak Cultural Society) often sponsors the event on a Sunday, and much of the village gathers around to celebrate the occasion.

This author witnessed such an event in May 1997, when the village of Harichovce raised a maypole in the village square. A day of singing and dancing and drinking followed, and all had a fantastic time.

Sources

Bosák, Martin, and Bosák, Rudolf, *Slovak Folk Customs and Traditions*, (Prešov, Slovakia: Slovak Heritage Society of N.E. PA, 2006).

Feglová, Viera, "Calendar Customs," in Rastislava Stoličná, ed., et al. *Slovakia. European Contexts of the Folk Culture* (1997). Bratislava, Veda, 1997.

"Maypole," Wikipedia. Retrieved from <http://en.wikipedia.org/?title=Maypole>

Radio Regina, May 1, 2007, Banská Bystrica, Slovakia

Slovak Spectator, May 10-16, 1999. Retrieved from <http://www.slovakspectator.sk/clanok-5040.html>

"Začali sa 'majové dni,'" (May Days have begun), (2005). Retrieved from: <http://www.zelpo.sk/region/tlac/horehr05/h0518.html>



Obrázok by Dusan Grecner is just one of the contemporary graphics on display by appointment at the Embassy of the Slovak Republic in Washington, DC.



The Embassy of the Slovak Republic presents
CONTEMPORARY GRAPHICS AND SCULPTURES
BY DUSAN GRECNER AND ZDENO MAYERCAK

Embassy of the Slovak Republic
3523 International Court, NW, Washington, DC 20008

The Embassy of the Slovak Republic in Washington, DC has the honor of inviting you to the exhibition of "Contemporary Graphics and Sculptures by Dusan Grecner and Zdeno Mayercak."

More than 20 graphics and sculptures created by these two excellent contemporary Slovak artists – who had presented their work all over the world (Finland, Italy, Turkey, France, Greece, Spain, Japan, Canada, and India) and are the recipients of various international awards – will be available for public viewing. Their exceptional artistic work will be exhibited from April 23 through June 2010, on the premises of the Embassy of the Slovak Republic 3523 International Court, NW, Washington, DC.

Viewings are by appointment only. To schedule a viewing or for more information, contact: 202-237 1054 ext. 200; or email: emb_washington@mzv.sk
 Media contact: Terezia Sajgalikova 202-237 1054 ext. 223

Reminder...

All English and Slovak articles should be sent directly to the editor Teresa Ivanec, First Catholic Slovak Union, 6611 Rockside Road, Suite 300, Independence, OH 44131-2398. The email address for articles is fcsulifeeditor@gmail.com. Articles may also be sent by Fax at 216/642-4310. Teresa Ivanec can be reached by phone at 216/642-9406 or 1/800-533-6682.

Readers are reminded that all address changes for the JEDNOTA newspaper must be done at the Home Office in Independence, Ohio. If you have an address change, a cancellation or wish to receive the paper, write to: First Catholic Slovak Union, FCSU Home Office, 6611 Rockside Rd., Independence, OH 44131-2398. Phone 1/800-JEDNOTA; fax at 216/642-4310 E-mail: FCSU@aol.com



Organized in 2006, Lucinka is comprised of 16 children who have studied diligently over the past few years while performing with Lucina seniors at multiple venues.

Lúčinka Selected To Perform in Slovakia This Summer

The Lúčina Slovak Folklore Ensemble of Cleveland, Ohio, is pleased to announce that its children's group Lúčinka has accepted an invitation from Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí to perform at the 14th Annual Children's and Youth Festival in Dulovce, Slovak Republic. Located in southern Slovakia, the festival is a gathering of the youngest folklore generation from Slovakia and abroad held in the local amphitheater.

It is a magnificent honor for Lúčinka to be selected as one of this year's international dance troupes representing the United States of America. The event is scheduled for July 23 – 25, 2010.

◆◆◆ ◆◆◆ ◆◆◆

Calling All Slovak Cooks: Website Wants Contributors



The recently launched website, www.slovakcooking.com, offers many illustrated recipes for traditional Slovak dishes in English. Founder Lubos Brieda tells the Jednota that he also is looking for more contributors, especially folks who know how to bake our delicious sweets (kolace, torty, etc.). Go to the website, and look around. He welcomes hearing from you.

◆◆◆ ◆◆◆ ◆◆◆

Cleveland Slovak Radio Club Picnic

The Cleveland Slovak Radio Club invites everyone to the St. Sava Picnic Grounds at 2151 West Wallings Road (between Broadview Rd. and State Rd.) Broadview Heights, Ohio on Sunday, June 20, 2010 from 12:00 Noon to 8:00 P.M. for their Annual Slovak Picnic. There will be homemade Slovak food and pastries and music provided by John Pastirik. Admission is \$4.00 per person at the gate. For more information call: (440) 885-1994.

NEWSPAPER DEADLINES

All copy is due by 4:30 P.M., THE MONDAY BEFORE THE ISSUE DATE, unless otherwise stated below because of special holiday scheduling. Copy that is not received by this deadline will not necessarily appear in the following Wednesday's issue.

Issue Date	Copy Date
WEDNESDAY, MAY 12	MONDAY, MAY 3
WEDNESDAY, MAY 26	MONDAY, MAY 17
WEDNESDAY, JUN 9	MONDAY, MAY 28

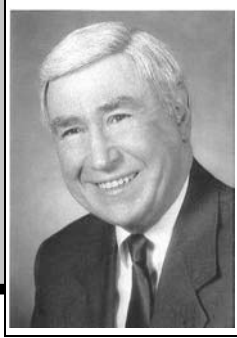
Correspondents who are announcing upcoming events should remember that the JEDNOTA is printed EVERY OTHER WEDNESDAY, and should take into account the extra time lost in the postal system. Therefore, please plan to have your announcements to us in ample time for them to be printed and received by the readership.

Send all copy (English AND Slovak) to:
 Teresa Ivanec, Editor; fcsulifeeditor@gmail.com
 First Catholic Slovak Union, Attention "JEDNOTA"
 6611 Rockside Road, Suite 300, Independence, OH 44131-2398
 FAX: 216-642-4310

MONEY MANAGEMENT & TAX TIPS

By **Joseph T. Senko**

*Certi.ed Public Accountant
Certified Financial Planner
Personal Financial Specialist
(AICPA)*



Getting a Better Price on a New Car

In recent months, the news has been full of stories about struggling auto makers and declining car sales. While that's bad news for the economy, it can be good news for consumers looking to make an auto purchase because car dealers are anxious for your business.

DO YOUR HOMEWORK

Always come to an auto dealership with a good idea of the book value of the car you want and what competitors are charging. Get quote from a number of dealers and do research about the basic price for the model you're interested in on sites such as www.kelleybluebook.com and <http://www.edmunds.com/>. Tell the dealer about the most attractive prices you've seen, and ask if they're willing to do better. When the dealer realizes you're a knowledgeable consumer who's willing to go elsewhere to find a smarter buy, he or she will be more likely to negotiate.

SHOP FOR INCENTIVES

Car companies are coming up with a lot of great ideas for getting people into showrooms, so make sure you don't miss the offers that are out there. To find out what's available, ask two questions. First, what kinds of incentives do you have for this car? These may include cash back offers or other deal sweeteners. Second, what is the best financing deal available? Some automakers offer loans that carry no interest charges for an initial period or that feature low rates for the loan term.

MAKE YOUR CASE FOR FINANCING

None of these opportunities will mean much if you can't obtain the financing you need to buy your new car. Many lenders now have stricter loan terms due to the uncertain economy, and some buyers who once might have qualified are now being turned down. If you have trouble getting financing, you may be able to solve the problem by coming up with a bigger down payment, such as 10 percent or more of the car's price. The lender may have more confidence in the deal because of the cash you're putting up. A bigger down payment also means you'll have a smaller total loan amount, which may not only win the loan but also means smaller payments in the future.

TIME IT RIGHT

Remember that no matter what state the economy is in, there are certain times when it's easier to get a good deal on a car. At the end of the model year, for example, auto dealers generally want to unload the old models so there's room on the lot for new cars. In addition, dealers are often more motivated to sell toward the end of the month to meet any sales quotas for that period.

LEASING IS AN OPTION

If buying a new car isn't feasible, leasing may be a great alternative. Lease vs. buy calculators and articles can be found on the 360 Degrees of Financial Literacy Web site, inside the Career Life Stage section at <http://www.360financialliteracy.org/>.

IRS Circular Disclosure: In order to ensure compliance with IRS Circular 230, I must inform you that any U.S. tax advice contained in this transmission and attachments hereto is not intended or written to be used and may not be used by any person for the purpose of (1) avoiding any penalty that may be imposed by the Internal Revenue Code or (2) promoting, marketing, or recommending to any other party any tax-related matter(s) addressed herein.

SEMINARS

Please note that the Saturday, May 01, 2010 seminar following the Rev. Joseph L. Kostik District meeting will be rescheduled. Look for details in an upcoming Jednota.

**If each member would sign up just one new member,
we could double our Society immediately**

THINK ABOUT IT!

10th CONSULAR TOUR TO COVER SLOVAKIA'S UNESCO SITES

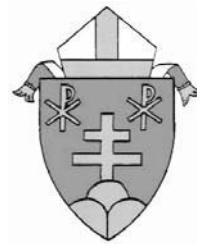
Joe Senko, the Slovak Honorary Consul for Pennsylvania, has just completed the details for his 10th tour to Slovakia. Over 250 people have accompanied Joe on his previous tours. This year's tour will concentrate on the UNESCO Heritage Sites throughout Slovakia.

UNESCO was established by the United Nations in 1945, to protect the most valuable natural and cultural objects of our planet. There are 812 located in 137 countries. Seven are located in Slovakia.

The tour will begin on August 25, 2010, with a flight from Pittsburgh to Vienna via Washington, D.C. and return to Pittsburgh on September 4. The UNESCO heritage sites included in the tour are: Banska Stiavnica; Bardejov; Vlkolinec; Levoca; Spisska Kapitula; Spis Castle; Holy Spirit Church in Zehra; Domica Cave; and Gombasecka Cave.

The tour will also include visits to Bratislava, the Tatras, Kosice and a rafting trip on the Dunajec River. All accommodations will include first class hotels as well as breakfast and dinner each day. Transportation will be provided on an air conditioned bus with an English speaking guide. All entrance fees are included. Not included are travel insurance and gratuities. The cost per person is \$3,375 (double occupancy).

For a detailed itinerary, contact Joe Senko at Manor Oak Two, Suite 500, 1910 Cochran Road, Pittsburgh, PA 15220; or e-mail jtsenko@aol.com; or call 412-956-6000.



Celebrating Our SLOVAK CATHOLIC CULTURE

St. Andrew Svorad Abbey is hosting another event in our series: "Celebrating Our Slovak Catholic Culture".

Cosponsors are: the Slovak Catholic Federation, Cleveland Chapter; St. Andrew Svorad, Br. #24, and St. Joseph, Br. #1 of the FCSU, Jednota; The Slovak Institute of Cleveland.

The theme of this celebration is: "To remember, honor and pray to the martyrs and confessors of our Catholic faith and for all who sacrificed and suffered during the godless Communist rule of our beloved homeland of Slovakia".

The date is Sunday, May 23 with Mass at 1:00 PM at St. Andrew Svorad Abbey Church, 2900 Martin Luther King Jr. Blvd. Cleveland OH 44104. A bountiful lunch follows immediately at the Abbey, of favorite Slovak food prepared by Bill Hricovic of Tom's Country Place and bakery provided by Lucy's Sweet Surrender of Buckeye Road at 2:45 PM. A presentation and discussion on the event's theme will be given.

The cost will be \$12.00 to be paid before the event. Information and reservations can be made by contacting Marie Golias 216-228-8179, Susan Lang 216-896-0957 after 6:00 PM, Sean Koltiska 440-666-9046, Joseph Hornack 216-721-5300 ext. 294, or Fr. Albert Marflak, OSB 216-721-5300 ext.209. Reservations are due by May 18th.

Checks are to be made out to St. Andrew Abbey and may be sent to Fr. Albert, OSB or given to any of the above contacts.

FROM THE DESK OF THE EXECUTIVE SECRETARY

FIRST CATHOLIC SLOVAK UNION ANNUITY & IRA

INTEREST RATES EFFECTIVE APRIL 1, 2010

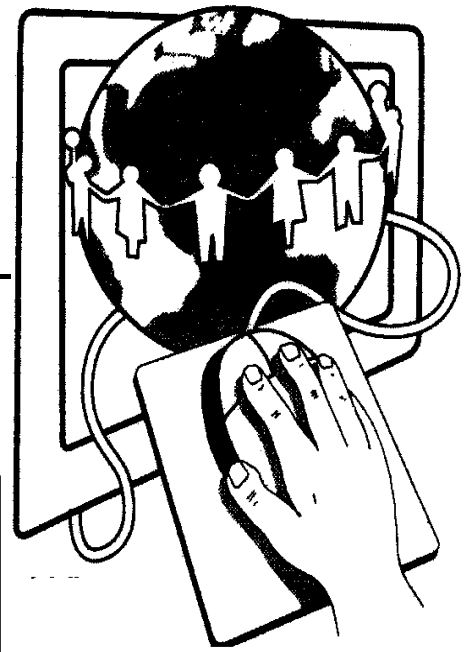
Six Year Flexible Premium Deferred Annuity or IRA's	4.40% (4.306% apr)
with the "Cash Interest" Option	4.15% (4.066% apr)
Eight Year Flexible Premium Deferred Annuity or IRA	
Single deposit of \$10,000.00 or more—1st yr guarantee	5.60% (5.449% apr)
Single deposit of less than \$10,000.00—1st yr guarantee	4.65% (4.545% apr)
New "Park 2 Annuity"	3.75% (3.682% apr)
New Park Free Plus Annuity or IRA—1st yr guarantee	3.50% (3.440% apr)
New six-year fixed rate Deferred Annuity or IRA	4.00% (3.922% apr)
New Settlement Options are based on an interest rate of	3.90% (3.826% apr)

If you have any questions about our annuities or IRA's,
please contact your local branch officer or the Home Office!

Kenneth A. Arendt, Executive Secretary

Mother's Day UR_space.jrs

Friends Events Sports Culture Trivia Activities



© 2006 Discovery Education

Events Space

Mother's Day - May 9

Carnations have come to represent Mother's Day since Anna Jarvis delivered 500 of them at its first celebration in 1908. Many religious services held later copied the custom of giving away carnations. This also started the custom of wearing a carnation on Mother's Day. The founder, Anna Jarvis, chose the carnation because it was the favorite flower of her mother. In part due to the shortage of white carnations, and in part due to the efforts to expand the sales of more types of flowers in Mother's Day, the florists promoted wearing a red carnation if your mother was living, or a white one if she was dead; this was tirelessly promoted until it made its way into the popular observations at churches.

Memorial Day - May 31

Memorial Day is a United States holiday observed on the last Monday of May. Formerly known as Decoration Day, it commemorates U.S. men and women who died while in the military service. First enacted to honor Union soldiers of the American Civil War (it is celebrated near the day of reunification after the Civil War), it was expanded after World War I.

Activity Space

Things That Mom Does



ADVISES
ARRANGES
BELIEVES
CLEANS
COOKS
DRIVES
EVALUATES
HELPS
HUGS
KISSES
LAUGHS
LISTENS
LOVES
PAYS BILLS
PRAISES
PRETENDS
READS
REMINDS
SMILES
TEACHES
TRAVELS
VALUES

R K O Y C O O K S E V O L
E S H Q S D N I M E R P A
A N S U S E U L A Y S Q U
D A S E G N A R R A E F G
S E P A Y S B I L L S T H
R L I S T E N S S U S W S
K C M M G V V E L A I D M
P R A I S E S H E T K R I
C A N P C I G C V E U I L
U Q L S V L P A A S Z V E
B E S D N E T E R P M E S
H G A E Z B S T T P L S Z

May 2010

Mail Space

Hi.

I wanted to let you know that James, Katrina and Robert Mullen all cashed in their gift certificates

and check with their mother and sent the money they got to help out in Haiti. Katrina Mullen has absolutely loved the hoodie. She wore it for 12 hours straight when she first got it and has wanted to put it on daily ever since!

Theresa Mullen

Dear Suzy,

Well, we had some happy kids (and proud parents) in our house when we got the mail yesterday. We have already made a trip to the store for prizes!

Thanks so much for the opportunity. Lizze got a koala bear family and Danny got LEGOS. We attached some pictures.

Thanks,

The Dlugos Family-
Joe and Jody (mom and dad)
Danny and Lizzie



Dear Mrs. Andrejco,
I was so excited to hear that I won an Honorable Mention in the Jednota Youth Christmas Coloring Contest!! Thank you so much for the Target gift card!
My mom and dad took me shopping and I picked out a play food set for my baby doll and a pack of football cards for my brother Sean.
Thanks again for choosing my entry!
Katie Kontrik

PS -- My baby doll's name just happens to be Suzy!

Dear Ms. Ondrejko,

I was so excited when I got your package in the mail. I was happy that I got third place in the coloring contest. Thank you for the sweatshirt. I always wanted a gray sweatshirt. It is so warm and fuzzy inside.

Kaitlyn Estright

Dear Ms. Ondrejko,

Thank you for selecting my picture for third place in the Christmas Coloring Contest! I LOVE the sweatshirt. I am going to use the check to buy a book or two. I hope you hold the contest again next year!

Jennifer Estright

Send your ideas, letters etc. to: UR_Space.jrs

234 Ilion St.
Pgh., PA 15207
sueo99@yahoo.com



JOHN'S TOURS

John's Tours sets its yearly Tour of Slovakia, Poland, Vienna, Czech Republic for September 6, 2010

John is a member of Jednota & the President of Branch 600

John's tour of September 7, 2009 was a huge success again and the highlight of the tour was a group meeting with the locals, all Slovaks from Radosina, Salgovce, Madunice, Hlohovec, Trencin, Humenne, a total in all of 52. All enjoyed the meal and beverages with the Svadba at Krakovany. I also enjoyed it a little more as the 52 were my guests at the Krakovany Svadba and my relatives, a number that I had never met.

This year's tour will include a visit to Krakow, Poland Salt Mine, a Nazi Concentration Camp, Divine Mercy Shrine, Wadawice, the birthplace of Pope John Paul II, Wawel Castle, the Cathedral of Wawel Hill, Old Town Krakow – plus other sites. Visits to Cicmany, Rajecka, Lesna, the Slovak Bethlehem, Levoca, Spis area, Bardejov, Spisska Sobota, Presov, Kosice with its St. Elizabeth Cathedral, Old Town – plus other sights in the area.

No trip to Slovakia would be complete if you didn't take a raft ride down the Danajec River on the wooden rafts – a "must" if you visit Slovakia.

At Tichy Potok, we will have a folklore program with dinner. Tichy Potok is a Rusin Village formerly called Stelback. The mayor will show you the village, along with rug weaving and the opportunity to see wooden shingles being made. The folklore program involves young and old performers.

At Krakovany we will have a Svadba with dinner and music – an evening of fun. We also will visit a number of other areas – Stara Lubovna, Levoca – where you will see St. James

Church and the village where thousands gather each year for a pilgrimage up the long hill to St. Mary's Church. Visit Piestany, the spa town, and our hotel for a few nights. Nitra will be a stop for us, along with Trnave, often called Little Rome of Slovakia. We also include a visit to an ice cave.

Your visit to Bratislava, the capitol of Slovakia, will include a visit to Old Town, Devin Castle, and Bratislava Castle. You will visit Modra and its pottery factory where you can buy the pottery, as well as Banska Stiavnica, the old mining town, plus we will make a number of other visits.

In Prague we will visit St. Charles Bridge, St. Vitus Cathedral, Vladislav hall, Prague Castle, Old Town Square, the astronomical clock. In Vienna we will see Schoenbrunn Place, St. Stephen's Church, plus other sights.

Included in the tour will be two (2) meals daily, an English-speaking guide, bus transportation with restroom and air conditioning, admission to all sights, room accommodations in 3- and 4-star hotels, all with private baths. Air transportation will be booked as a group, in order to give you a better price and save you the hassle.

If you are interested, call or write for a complete day-by-day itinerary and price to:

JOHN'S TOURS, P.O. BOX 154, VANDERGRIFT, PA 15690

CALL: 724-567-7341 OR 724-568-3215 OR TOLLFREE 1-800-260-8687



ANNUAL SPRING MEETING IN MAY

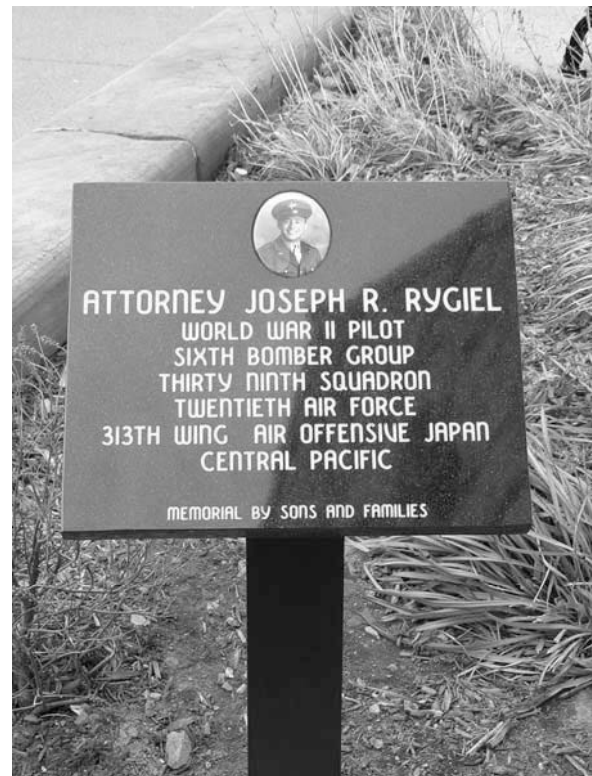
The 10th annual WPCSA Spring Meeting will be held on Sunday, May 23, beginning at 2 p.m. at the Czechoslovak nationality room in the University of Pittsburgh Cathedral of Learning. This year's speaker is Professor Martin Votruba who will speak on the legend of Juraj Janosik, the Slovak Robin Hood, a story that is part of the Slovak culture.

Martin Votruba, Ph.D., is director of the Slovak Studies Program at the University of Pittsburgh. The public is invited.

Following the business meeting there will be a social hour in Room 1228. Refreshments will be served.

A TRIBUTE TO YOUR VETERAN IS AVAILABLE NOW

LIVING OR DECEASED
(ALL WARS AND ERAS)



LOCATION – FAYETTE COUNTY COURTHOUSE AT THE WWII MEMORIAL

DELIVERY IN 9-12 MONTHS OR SOONER
LIMITED NUMBER ALLOTTED – COST \$2,850.00

WE ALSO HAVE A FEW PLAZA BRICKS AVAILABLE
COST \$275.00 EACH
(18 CHARACTERS PER LINE – 3 LINES)

CONTACT – WAR AND VETERANS, INC.
E-MAIL – JAMES MARMOL AT jimmarmol@k2engineering.net
OR CHUCK THOMAS OR JOE T. JOSEPH
322 DIXON BLVD.
UNIONTOWN, PA 15401
PHONE 724-438-8688
MAKE CHECKS PAYABLE TO "WAR AND VETERANS, INC."

History of The Singing Revilaks

The Singing Revilak Family grew up singing in the city of Bardejov, Eastern Slovakia. Eighteen years of performances has broadened their cultural diversity. Children were five, seven, and eight when their first little concert was presented into a public. The Singing Revilak Family now consists of seven members: parents Milan and Olga; daughters Zuzana and Julia with her son Angelino; and son Milan with his wife Martina. They have performed lively song repertoire on Hungarian, Polish, Czech, Ukraine, Bulgarian, Canadian, and on many American stages.

They have received numerous awards in nationwide laureate folklore competitions, and we can't forget to mention the youngest of the family, son Milan who was a three-time nation finalist in the vocal competition. Having won this competition he was privileged to sing with Opera Maestro Peter Dvorsky. The Singing Revilak Family's repertoire centers on the rich Slovak Folk Art Songs, and their modern popular compositions, along with many international favorites including American folk and country songs, and theater favorites. Their specialty is self-composed modern music collaborated in their arrangements. Their shows were well received on television in Slovakia and Hungary as well as Canada, and their songs are still receiving public recognition on radio in Slovakia.

The Singing Revilak Family is having a variety of concerts, and has been performing at weddings, anniversary, celebrations, parties, folk festivals, church celebrations, picnics, and special occasions of various civic organizations, hospital charities, and benefit concerts.

The Singing Revilak's CD's:

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------------|
| Mojoho Miloho Rodina | (folk songs in carapace - resin language) |
| Prizri o Marie | (old church slovanic hymns) |
| Nie Vzdy Je Slnko na oblohe | (church hymns in Slovak language) |
| Vinsujene Vam | (Christmas carols) |
| Zalet Piesen | (modern and country songs) |
| Aka Krasna Je Laska | (modern songs and three folk songs) |
| Ocean Lasky | (modern - soft rock) |

(412) 726-1062

(412) 461-2022

Defense Minister's Official Visit Produced Impressive Results

By John Karch

Several years ago, when we first met him at a May 30, 2007 Slovak Embassy Reception, he was a young, enthusiastic State Secretary (Deputy) of the Ministry of Defense (MOD). He honored several Slovaks who had served in the U.S. military (see JEDNOTA, August 8, 2007, pp. 1, 7). Now--the evening of March 15, 2010--at the Slovak Embassy, while seemingly the same young, energetic official, he was Minister of Defense, on an official visit to meet with the U.S. Secretary of Defense Robert Gates. At the evening reception, Minister Jaroslav Baska honored two of those American Slovaks--COL. Stephen C. Matula and this writer--with the Minister's Commemorative Medal and Certificate for their "service during World War II and for their exceptional contribution to U.S.-Slovak relations." This writer can attest that the awards were a surprise and appreciated, and the ceremony emotional (see JEDNOTA, March 31, p. 12.)

The Minister's official March 8-17 visit was extensive and highly successful. His delegation included: GEN. Lubomir Bulik, Chief of the General Staff of the Slovak Armed Forces; Julius Demetrian, Director General, Defense Policy Department, MOD; Slovak Ambassador in Washington Peter Burian; COL. Jaroslav Gofjar, Defense and Air Attaché, Slovak Embassy in Washington whose responsibility includes Canada. These accompanied the Minister to his major discussions. Others included Defense Ministry Spokesman Vladimir Gemela.

Canada and Indiana

The Minister's official visit began March 8 in Ottawa, Canada which, of course, is a member of NATO. The Slovak guests visited defense and industry facilities and had meetings with Government and Legislative officials. Bilateral discussions were held with the Canadian Minister of National Defense Peter MacKay.

The delegation was in Indiana during March 9-12, immediately visiting the Indianapolis Motor Speedway, then dined with Indiana National Guard (ING) and state representatives. The following day the Minister held discussions with ING Adjutant General, MGR. Martin Umbarger. This was followed by a visit to the Indiana War Memorial. They were hosted by MGR. and Mrs. Umbarger.

On March 11 the Minister visited Indiana Governor Mitch Daniels. The Slovak news agency TASR, citing the MOD Spokesman, reported that the Minister and Governor "agreed that a joint Slovak-American military unit will take part in the training of the Afghan National Army."

The two leaders appreciated the long-term and continued development of relations between Indiana and Slovakia, based on co-operation between the Slovak Armed Forces and the ING. The delegation received a briefing by ING 101 at its HQ. The Minister was quoted as saying: "Nobody wants the NATO forces to stay in Afghanistan forever. This policy represents a way to reinforce the army of Afghanistan while gradually handing the security control over the country to Afghans," adding that Slovakia plans to strengthen its participation in the ISAF (International Security Assistance Force) Operation to 400 persons during 2010-2011.

Also, by air, the delegation went to an Urban Training Center and Joint Military Training Center for tours and briefings

As indicated this Indiana-U.S. Partnership has been increasing in importance for over 15 years. The ING has assisted with modernization of the Slovak Armed Forces, improving their interoperability and career development. This active cooperation aided Slovakia's membership into NATO and continues to this day. Mr. Baska thanked Indiana's National Guard for its assistance and cooperation and both sides were pleased with the Partnership and U.S. officials hailed the possibility of a U.S (ING)-Slovak common unit for ISAF, basically to train the Afghan National Army.

Washington Visit

The Minister and his delegation arrived in the nation's capital March 12. During that Friday and Saturday, the Minister and Aides visited with ranking military and civilian experts about military and technological capabilities, as well as training. Saturday evening, they were hosted by GEN. Craig McKinley, Chief, National Guard Bureau, and Ms. McKinley at Fort McNair.

On Monday, March 15, the Minister met with Indiana Senator Richard Lugar (R), now Ranking Member, who was Chairman, Foreign Relations Committee, before and during Slovakia's accession to NATO. This writer had written to him in 2004, thanking him for supporting Slovakia for NATO membership. This was followed by an enormously impressive Wreath Laying Ceremony at the Iwo Jima Memorial, assisted by the superb USMC ceremonial service. Then the Minister had a meeting with U.S. Indiana Representative Peter J. Visclosky (D-1st). The evening was devoted to the Reception at the Slovak Embassy, cited above.

Tuesday, March 16, the Minister and Aides were hosted by the Atlantic Council at a "NATO Forum Strategy Session," a Round-Table discussion. According to the Council "Minister Baska delivered a comprehensive address capturing the impact of historical legacies and recent events on Slovakia's involvement with NATO." Vice President Damon Wilson then led a wide-ranging discussion of Slovak contribution to ISAF and visions for the 2010 Strategic Concepts. Participants, including Slovak Ambassador Burian, who had earlier served as Slovakia's Ambassador to NATO, and members of the Strategic Advisors Group offered a variety of perspectives on the transformational military capabilities, the nexus of military resources and political capital, as well as the meaning of the Alliance in Central and Eastern Europe.

The Minister then had a meeting with Andrew Shapiro, Assistant Secretary of State for



The wreath-laying ceremony by Minister Baska at the Iwo Jima Memorial. Photo courtesy of Pavol Vitko.

Political-Military Affairs. In the evening, dining at Ambassador Burian's Residence, were Minister Baska, GEN. Bulik, Dir. Gen. Demetrian, Martin Sklenar, COL. Gofjar, and the Embassy's Michal Pavuk. U.S. officials were from the Departments of Defense and State, and the National Security Council.

Wednesday, March 17, preceding his meeting with the U.S. Defense Secretary, Minister Baska enjoyed a "working breakfast" with two members of the House of Representatives, John Mica of Florida (R-7th) and Joe Wilson of South Carolina (R-2nd). Discussions included the U.S. Congress and defense, the development and stability of Slovak economy, and its integration viewed favorably into the transatlantic security structure.

Minister and Secretary Meet

Concluding his official visit to the U.S. on March 17, Minister Baska visited the Pentagon for his meeting with Secretary of Defense Robert Gates, the latter "hosting an honor cordon" on the steps of the Pentagon. The following is based on information from the Slovak Ministry of Defense.

The Defense leaders spoke in particular about the way forward in the ISAF operation in Afghanistan, the cooperation of the Armed Forces of the Slovak Republic with the U.S. Armed Forces and ING, the impact of the global financial crisis on national budgets and issues of transformation of structures of the North Atlantic Alliance under current security challenges. The discussions were attended by, on the Slovak side, GEN. Bulik, Ambassador Burian, D.G. Demetrian, Mr. Sklemar, and COL. Gofjar. On the U.S. side were MGR. Umbarger, LCOL. Terry Anderson, Defense Attaché in Bratislava, and senior DOD civilian officials.

Minister Baska emphasized that Slovakia is currently involved in the most important operation of ISAF, the management of the international crisis. He said that despite the impact of financial crisis on defense, Slovakia fully implements international obligations and, regarding the number of ISAF troops, considers even more increases. Comparing the last two years, the Minister said participation of SR troops in Afghanistan more than tripled. Robert Gates praised Slovakia's efforts and its share in the operation.

The Minister expressed thanks to Robert Gates for the major long-term collaboration of U.S.--Slovak Armed Forces. He emphasized the current developments in this area. The most recent of these is a common unit with troops of the ING. Its purpose is training Afghan military and security forces of the Afghan National Army and police as soon as possible to take responsibility for security in their country.

Another common task is the training of Slovak soldiers in the identification and elimination of improvised explosive devices. American-Slovak military specialists are training them during the first half of this year. Mr. Baska described this initiative as very important because of change in the mandate of Slovak soldiers who will not only work on military bases, but outside as well. These improvised explosive devices jeopardize the safety of the military and other personnel and must be identified and eliminated.

The Ministers also talked about strategic issues concerning the future of NATO. They agreed that NATO structures correspond to the Cold War period and with decision making processes it should be streamlined and simplified. The funds saved can then be used to increase the capabilities of the Alliance. The new strategic concept of NATO should be flexible and allow for more structured cooperation with other international organizations, notably the EU and the UN.

With new Strategic Concepts, NATO should confirm the validity of Article 5 of the North Atlantic Treaty of Mutual Defense. It should create a framework for better use of multinational projects, which may allow more countries to have access to important capabilities. In conclusion, Robert Gates also thanked the efforts of partner Slovak Armed Forces in international operations, and praised the energy and determination of the Defense Ministry in reforming their structures and support of the implementation of international commitments.

Blessing of the Easter Foods at St. Vincent Basilica



St. Vincent Basilica is among the many parishes throughout the United States and Canada that still participates in the custom of blessing the Easter food or baskets. Here, the Pastor of St. Vincent's, Father Thomas P. Curry, OSB, blesses the many baskets prepared with meats such as lamb (signifying Jesus, the Lamb of God), boiled eggs, dyed and plain, Paska (the special Easter bread), and other foods in the Slovak tradition.



L – R, Drew Silva, a member of Branch 181 in United, Pennsylvania, gives a gift from his basket to Father Tom.

Many Slovak Traditions and Customs Linked to Easter Holidays

As reported by the Slovak News Agency TASR on April 2, 2010, the Easter holidays through villages in Slovakia were linked to rich traditions and folk customs.

On Good Friday, the faithful commemorated the suffering and death of Jesus Christ on the cross with prayers, church services, and by going on pilgrimages.

On the following day - known as "White", "Holy" or "Great" Saturday – Christians adorned their houses with green branches, decorated eggs, decorations made from straw and (dried) corn husks, wooden images of young farm animals, and other symbols of new life.

Among other Christian traditions: the changing of the oil in the lamps, which were then lit in churches. This is a symbol of the burning of Judas, who betrayed Jesus. The light of the lamps and candles also symbolizes the luster and power of the Christian faith, and the brightness and light of God's kingdom.

On Easter Sunday, celebrations of Jesus Christ's resurrection culminated with ceremonial holy masses. On this day, Christians bring various meals to the church to be blessed in front of the altar. According to folk tradition, such meals have magic and healing powers. Parts of the meal are set aside for the farm animals, and farmers put crumbs on the first furrow of their fields

People often take ham, sausages, meat-jelly, butter, cheese, and salt as well as eggs, rolls, and simnel cake in the shape of a sheep to churches to have them blessed during morning mass. Priests were given painted Easter eggs as a reward, or even money.

After returning from church in the morning, people also used to walk around their houses in order to secure a good harvest. Those who got home first to perform this ritual were supposed to finish their work in the fields first as we

Housewives were advised to walk around their houses at least three times while carrying consecrated food in order to bring a prosperous year to the household.

Easter Monday - the last day of Easter – is traditionally connected with the custom of splashing and "whipping" girls and women with a willow whip called a "shiby ryby". This is accompanied by rhymes, songs, and wishes. Throughout the day, people visited friends and family, and in many Slovak villages the evening was rounded off with a party that included dancing.



Annual Summer Festival in Danville

For the thirty-eighth consecutive year the Sisters of Saints Cyril and Methodius are hosting their annual Summer Festival in Danville. This annual event has been a time for former students, family members, present and former employees, business associates and a variety of friends to renew acquaintances and be introduced to new friends.

Those who have come year after year appreciate the peace-filled, friendly atmosphere. It just seems to them that "everyone belongs here."

Indeed, there is something for everyone at the Danville Summer Festival held on the beautiful grounds of Villa Sacred Heart, the home of the Sisters of Saints Cyril and Methodius since 1919. Former students, now parents or grandparents come to tell the Sisters about their families; classmates and former neighbors meet to update, wherever you turn someone begins a sentence with: "Remember when...?" Even those who come for the first time are bound to meet someone. Invariably some new friends are made and some new business deals are cut.

Indeed, there is something for everyone at the Sisters Summer Festival in Danville. Of course, the food is something to satisfy everyone's tastes: Ethnic foods, hot dogs, hamburgers, waffles with ice cream and strawberries, and freshly squeezed lemonade are among the most popular items.

The Flea Market has become one of the most popular in the area and has received accolades for its attractive, orderly arrangements. Religious articles, handcrafted items, books and articles from and about Slovakia are available. Home made bread, baked by the Sisters, will also be available.

Games abound. Eventually, everyone is bound to win something.

Join us once again and invite friends who have never been in Danville to "Come and see" what the Sisters have accomplished with God's help and the generosity of their benefactors.

The 2010 Festival will be held

• Saturday, July 10

• 10:30 a.m. to 5 p.m.

• Eucharistic Liturgy (for Sunday) at 5:30 p.m.

ALL are welcome! Invite your friends. Have a great day!



"Park 2 Annuity" 3.75% (3.682% apr)
Rate Effective April 1, 2010

Under the "PARK 2 ANNUITY", you make a ONE-TIME DEPOSIT OF AT LEAST \$1,000.00 into an annuity fund that accumulates interest at a GUARANTEED RATE FOR TWO YEARS. Additional deposits are not allowed.

Features of the "Park 2 Annuity" include:

- The FCSU GUARANTEES YOUR INITIAL INTEREST RATE FOR TWO YEARS. After two years, your funds will continue to accumulate interest at no less than 3.0%.
- The "Park 2 Annuity" can be converted to any of the FCSU Annuity Plans at any time.
- The "Park 2 Annuity" is not applicable to any settlement option or interest option.
- Withdrawal Privileges-Funds withdrawn during the first two years are subject to an FCSU Early Withdrawal Charge. The charge is 6% the first year and 5% the second year. You may, however, withdraw up to 10% of your 'Beginning of the year balance' with no FCSU Early Withdrawal Charge.
- Even though you may not incur an FCSU Early Withdrawal Charge, withdrawals before age 59 ½ may be subject to a federal tax penalty.
- Tax on the interest earned is deferred until the annuity funds are drawn.
- The minimum deposit is \$1,000.00.

Please contact your Branch Officer or the Home Office for applications or visit our web site at FCSU.com

Insights and Viewpoints

Apostleship of Prayer Intentions for April 2010

General Intention

Fundamentalism and Extremism

That every tendency to fundamentalism and extremism may be countered by respect, tolerance, and dialogue among believers.

All religious belief is susceptible to the errors of fundamentalism and extremism. Religious fundamentalism is a point of view characterized by rigid adherence to basic principles or by literal reading of sacred texts. Extremism acts out fundamentalist principles in behavior that is isolationist, intolerant, and even violent.

In this month's prayer intention, Pope Benedict XVI asks us to pray that respect, tolerance, and dialogue among believers will overcome religious fundamentalism and extremism.

Pope Benedict has stated that religion cannot be imposed, but only proposed with the hope that the truth will sway those who hear it to accept the gospel (Pope Benedict's Message for the World Day of Peace, 2006).

Pope John Paul II said that forcing upon others "what we consider to be the truth is an offence against the dignity of the human being, and ultimately an offence against God."

Other religions affirm the same principle of religious freedom. For example, the Qur'an says "There is no compulsion in religion" (2:256).

Yet, sadly, we have seen fundamentalism and extremism even in those religions that teach against it, including Christianity and Islam. The most extreme expression of fundamentalism is violence and terrorism, "scourges: which, says Pope Benedict, we must "combat ... with legislation" (Speech to the Bishops of Central Asia, October 2008).

In our world of darkness and confusion, it's tempting to reduce the complex and unknown into overly simplified doctrines and codes of behavior.

But Christ's way to the clarity and order we all seek is to respect, tolerate, and dialogue with others. We aren't looking for the lowest common denominator. We are seeking truth together and finding areas for cooperation in promoting justice and peace in our world. By our respectful words and actions we may attract others to Christ and his Church.

Reflectio

In what ways are you tempted by fundamentalism? How are you tempted to have violent reactions to people and situations?

Scripture

Romans 12:16 – 18 "Have the same regard for one another; do not be haughty but associate with the lowly; do not be wise in your own estimation. Do not repay evil for evil ... If possible, on your part, live in peace with all."

Mission Intention

Persecuted Christians

That persecuted Christians may persevere, sustained by the Holy Spirit, in witnessing to the love of God for all, even those who persecute them.

This month the Holy Father's mission intention flows out of his general intention. One of the results of fundamentalism is that many Christians around the world are denied the God-given right to practice their religion. The right to faith, conscience, conversion, teaching, practice, and worship was recognized by the United Nations' 1948 Declaration of Human Rights.

Pope Benedict urges us to pray for persecuted Christians, asking that they persevere in love even for those who persecute them. The Holy Father understands that love like that comes only by the grace of God, that is, by the power of the Holy Spirit.

After Jesus ascended into heaven, his friends were full of fear and did not know what to do. So, obeying Jesus, they gathered together in an upper room to wait and to pray. The Holy Spirit descended upon them there, strengthened their faith, and gave them the courage they needed to tell the world the good news. When they did, many believed, amazing even the apostles.

But not everyone believed them. Some opposed them with threats and violence. Yet by the power of the Holy Spirit, Christ's followers loved even their enemies and bravely continued to witness to the resurrection of the Lord.

Who is the Holy Spirit? The Holy Spirit is the bond of love between the Father and the Son. Together they form a Trinity of love. Three divine Persons in one God.

By the power of the same Holy Spirit, we too can be faithful to the challenging words Jesus spoke in the Sermon on the Mount: "Love your enemies, and pray for those who persecute you that you may be children of your heavenly Father, for he makes his sun rise on the bad and the good ... So be perfect, just as your heavenly Father is perfect" (Matthew 5:44-45,48).

Let us pray for this Spirit to work in us and in all our persecuted brethren.

Reflectio

Like Christians everywhere, Catholics experience occasional discrimination or abuse, sometimes severe. How can you use the power of the Holy Spirit to love those who persecute you?

Scripture

Romans 5:5 The love of God has been poured into our hearts by the Holy Spirit that has been given to us.



Help the Slovak Institute of Cleveland: Support Our Pride, Our History, and Our Heritage

Transferring of potentially rare inventory to microfilm is the number one priority at the Slovak Institute of Cleveland. Due to various reasons, a good portion of Slovak papers, magazines and calendars published in the United States since 1882 were not properly preserved.

The Slovak Institute of Cleveland, in order to save all that can be saved, is putting all Slovak papers, magazines, and calendars published in the United States on microfilm. We are taking photographs of publications of organizations with over 120 years of historical material which we estimate to be approximately 120,000 to 250,000 pages. It is the largest activity of this kind with Slovak-American culture and history. Most certainly, it is rescue work at the last minute.

We also have an almost complete collection of Slovak-Canadian newspapers and issues of books and magazines published after World War II by Slovaks in exile. This collection is going to be preserved together with the materials published in the US, in an effort to preserve every single Slovak word published outside the borders of Slovakia.

The transferring on microfilm of Slovak newspapers and magazines is a very important act, and the Institute would like to make copies of these microfilms and distribute them as follows: US Library of Congress, Slovak National Library in Slovakia, and those other preserving libraries that will guarantee their storage for future researching historians and generations to come of American Slovaks. If we succeed, we will be the first nationality group in America that will have this kind of material preserved and available in the US Library of Congress in direct historical sequence, from their beginnings to the present time.

Today we are still finding printed material worthy to add to our collection, but this availability is drastically decreasing with every passing day. We are trying to reach out to Slovak national organizations, clubs, churches, fraternal organizations, and individuals that have in their possession old or unique issues of vanished Slovak papers, magazines and calendars and ask them to donate those to the Slovak Institute inventory.

However, to avoid the donations of materials that we already have in sufficient numbers,

please contact us first so we can let you know whether we need your material

Address: Slovak Institute, 10510 Buckeye Road, Cleveland, OH 44104

Phone: 216-721-5300

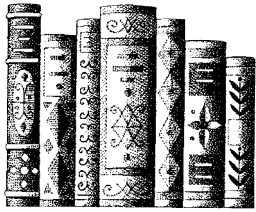
Fax: 216-791-8268

Andrew f. Hudak, Jr., Director of the Slovak Institute

Reminder...

All English and Slovak articles should be sent directly to the editor Teresa Ivanec, First Catholic Slovak Union, 6611 Rockside Road, Suite 300, Independence, OH 44131-2398. The email address for articles is fcsulifeeditor@gmail.com. Articles may also be sent by Fax at 216/642-4310. Teresa Ivanec can be reached by phone at 216/642-9406 or 1/800-533-6682.

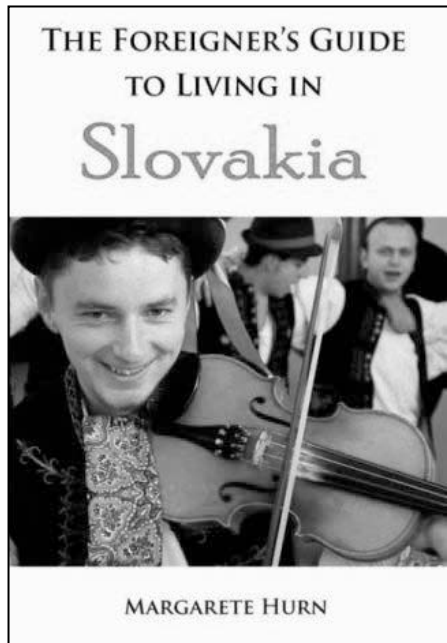
Readers are reminded that all address changes for the JEDNOTA newspaper must be done at the Home Office in Independence, Ohio. If you have an address change, a cancellation or wish to receive the paper, write to: First Catholic Slovak Union, FCSU Home Office, 6611 Rockside Rd., Independence, OH 44131-2398. Phone 1/800-JEDNOTA; fax at 216/642-4310 E-mail: FCSU@aol.com



Book Corner

A Guide To "All Things Slovak"

Written to provide everything a traveler needs to know about the Slovak people, their unique culture, and how to acclimate smoothly within it – The Foreigner's Guide To Living In Slovakia features topics such as how to find accommodations and get settled in, applying for a visa, Slovak food, public transportation, and social and business customs. The book includes hundreds of addresses and Web sites.



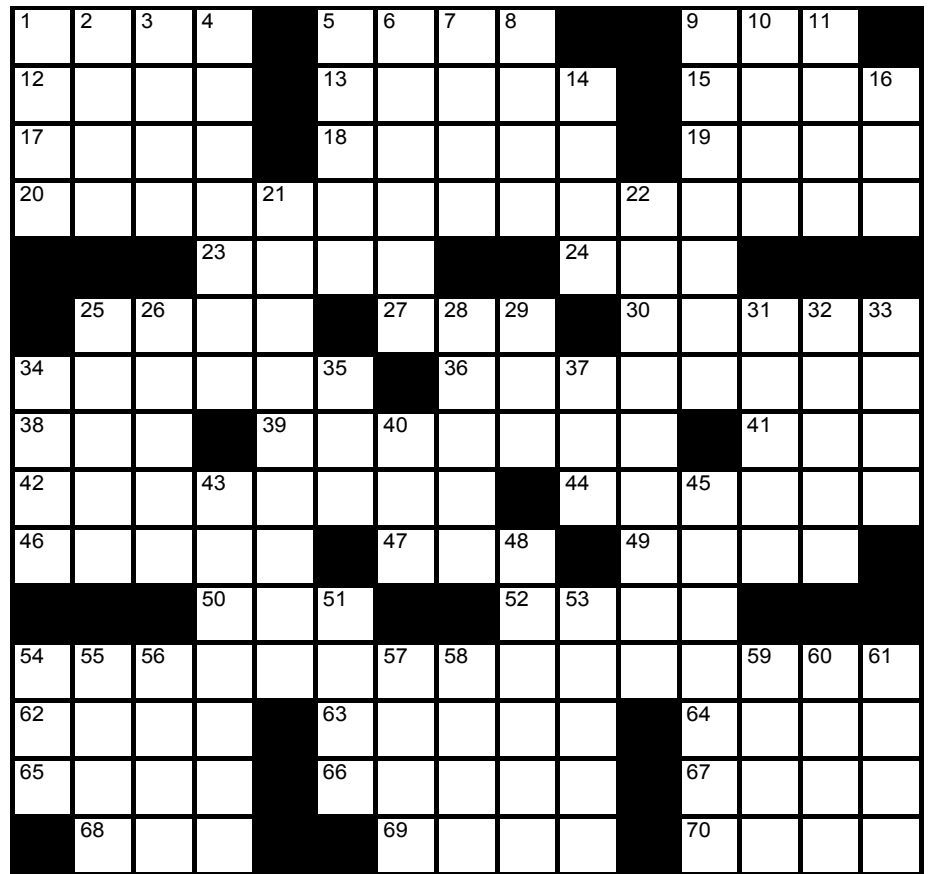
"A great source of information on Slovakia. It provides not only the basics, but also answers questions that you would not normally consider or even think of." -- Frantisek Hudák, Consul General of the Slovak Republic in Los Angeles.

For more information, or to order, go to www.amazon.com

About the author:

Margarete is a native Californian who taught English in Slovakia for four years. Her interest in the Slovak people, their culture, and country inspires her to continue writing on Slovak-related topics at her blog site www.fgslovakia.com/blog

Jednota Crossword Puzzle



Copyright ©2010 puzzlejunction.com



Lorain United Slovak Societies Making Scholarships Available

The United Slovak Societies of the American Slovak Club, Lorain, Ohio is proud to make \$500 scholarships available to qualifying members of the St. John the Baptist/Holy Trinity Lodge, Branch 228 of Lorain, Ohio. The applicant must be a graduating high school senior who will enter a college or professional school in the fall of 2010. Additional qualifications must include membership in the FCSU for the past five (5) consecutive years, achievement of a 3.5 out of 4.0 grade point average and the application must be signed by the principal or guidance counselor of the graduate's high school. Applications and rules can be requested by contacting the: American Slovak Club, Attn: Scholarship Chairperson, 2915 Broadway Ave., Lorain, Ohio 44055. You may also contact Tom Zuffa at (440) 282-2966. Applications need to be returned by May 31, 2010.

This is an excellent opportunity to receive financial aid to help fund your education and we hope to see our members take advantage of it.

Thomas B. Zuffa
Recording Secretary
St. John the Baptist/Holy Trinity Lodge, Branch 228



JEDNOTA GOLF LEAGUE NOTICES

Thursday Jednota Golf League, Bedford Trails Golf Course. The season begins on April 29, 2010, with available start times: 8:00 - 8:30 AM and/or 2:00 - 2:30 PM. New members are still welcome to join by calling Paul Ritz at 330-744-2377. (Look for new scoring system this season)

Friday Jednota Golf League, Knoll Run Golf Course. The season starts April 30, 2010, 4:30-5:30 PM. New members are still welcome to join by calling Paul Ritz at 330-744-2377.

Paul Ritz, Secretary



Across

- 1 Bridge
- 5 Singer McEntire
- 9 Chapeau
- 12 Jacob's son
- 13 Finals
- 15 Islands (Fr.)
- 17 Master copy (Abbr.)
- 18 Weight unit
- 19 ___ mia!
- 20 Fantasy
- 23 Civil wrong
- 24 Car of yore
- 25 Body covering
- 27 Watering hole
- 30 ___ de menthe
- 34 Stroke
- 36 Hamlin cartoon character
- 38 Playwright Burrows
- 39 Cries of excitement
- 41 Before Paulo or Tome
- 42 Forest inhabitant
- 44 Father & son actors John & Sean
- 46 Squirrel away
- 47 Before (Prefix)
- 49 Charged particles
- 50 Intelligence group inits.
- 52 Information
- 54 Windows, for one
- 62 Old casino game
- 63 Attempts
- 64 Hack
- 65 Move, as a stream
- 66 Mother-of-pearl
- 67 Ireland
- 68 Sharp curve
- 69 Aerie

70 Value

Down

- 1 Unhurried
- 2 Persian spirit
- 3 Bird (Lat.)
- 4 Lingerie
- 5 Happen again
- 6 Exhilarates
- 7 Football's Starr
- 8 Handmaiden
- 9 Nut tree
- 10 Jai ___
- 11 Slender gull
- 14 Mix
- 16 Droop
- 21 Early blooming shrub
- 22 Requisite
- 25 Ritual
- 26 Amphitheater
- 28 Essay
- 29 Actress MacGraw
- 31 Fluorescent dye
- 32 Expressions of discomfort
- 33 Verse form
- 34 Dental appliances
- 35 Title
- 37 Pastureland
- 40 Liveliness

- 43 Real estate agreements
- 45 Kitchen appliance
- 48 Lawn tools
- 51 Memo abbr.
- 53 Resource
- 54 Disconnected
- 55 Wan
- 56 God of love
- 57 Persia
- 58 Gracious
- 59 East Ireland village
- 60 Egress
- 61 Explosive device

See Solution on Page 18

49th INTERNATIONAL CONVENTION OF THE FIRST CATHOLIC SLOVAK UNION

THE RENAISSANCE HOTEL

24 PUBLIC SQUARE

CLEVELAND, OHIO, 44113

PHONE: 216-696-5600; FAX: 216-696-0000

SATURDAY, AUGUST 14, 2010 through

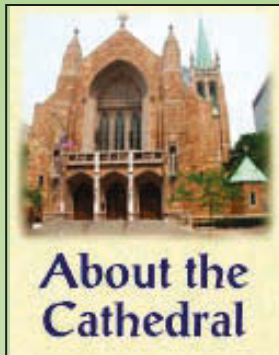
Things To Do With Us



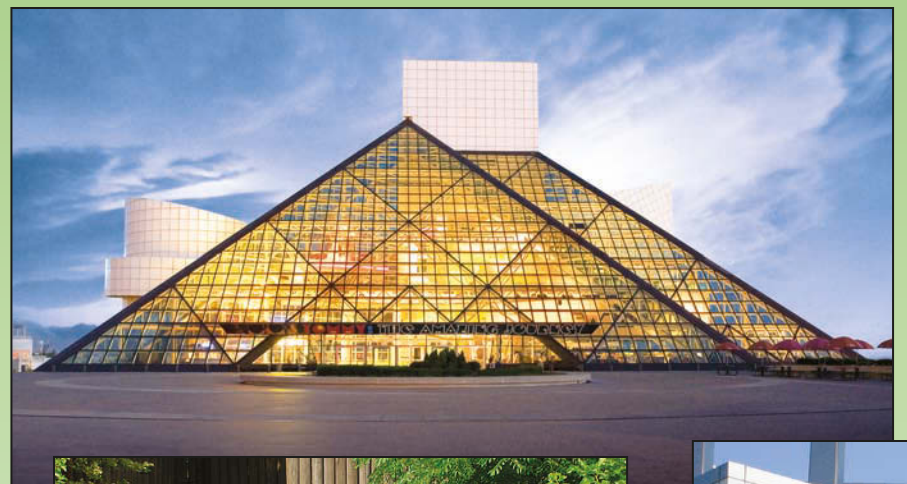
CATHEDRAL OF ST. JOHN THE EVANGELIST

East 9th Street and
Superior Avenue
Cleveland, Ohio 44114

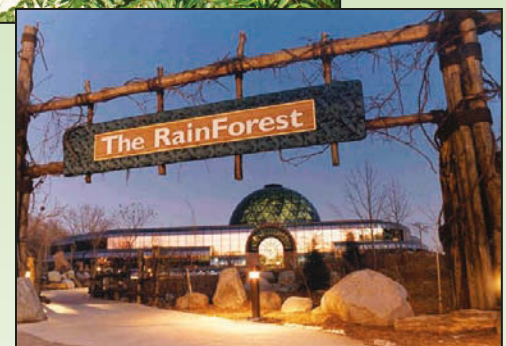
Since 1848, this historic Cathedral church in the middle of Cleveland's civic center has served Catholics and the wider community of Cleveland as a prayerful oasis and spiritual home. As the Bishop's Church, the Cathedral is the "Mother Church" for over 800,000 Catholics in the Diocese of Cleveland. Mass will be held at the Cathedral on Sunday, August 15, 2010 at 2:30 p.m. The FCSU will provide bus transportation to and from the Cathedral for all who wish to attend.



About the
Cathedral



Lolly the Trolley



Lolly will provide our FCSU Convention delegates and their families with a mode of group transportation that is different and memorable. Each trolley in the fleet seats up to 38 people in an environment that promotes conversation and camaraderie. Trolley tours – both standardized and those customized especially for the FCSU – are renowned for being courteous, efficient and fun. Delegate guests will have options for free tours of the FCSU home office, as well as many of Cleveland's most popular attractions such as the Rock and Roll Hall of Fame.



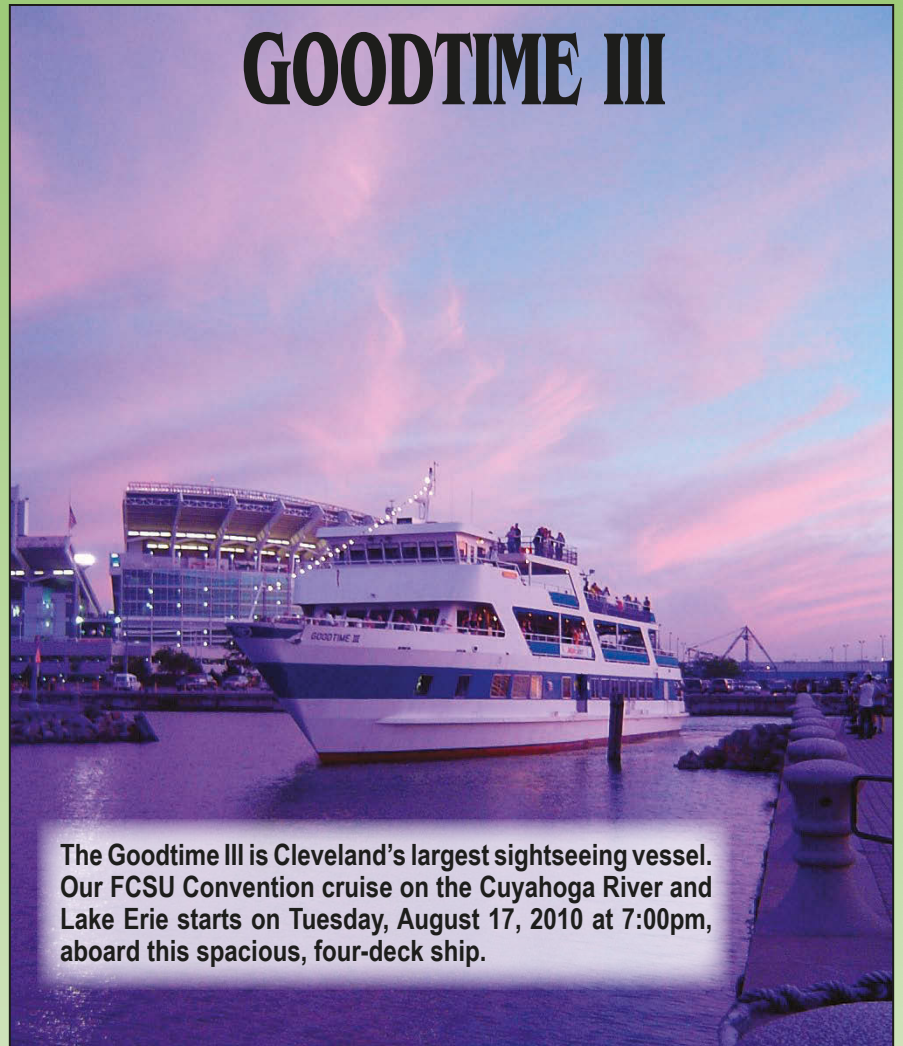
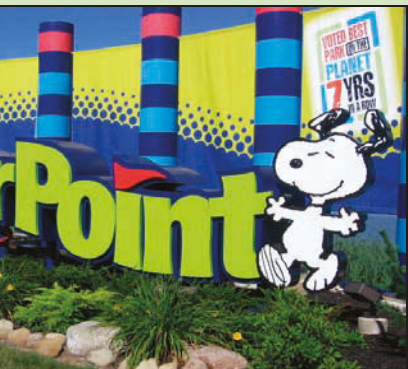
ANNUAL CONVENTION OF THE UNITED STATES AND CANADA



0432

ough **WEDNESDAY, AUGUST 18, 2010**

hile In Cleveland



GOODTIME III

The Goodtime III is Cleveland's largest sightseeing vessel. Our FCSU Convention cruise on the Cuyahoga River and Lake Erie starts on Tuesday, August 17, 2010 at 7:00pm, aboard this spacious, four-deck ship.

Progressive Field



Described as a "baseball fan's stadium, Progressive Field is the home of the Cleveland Indians. This sleek, modern facility located in downtown Cleveland offers lots of seats close to the field, ample restrooms and concessions, and easy access to all parts of town. Come join us Saturday, August 14, 2010 at 7:05PM as the Cleveland Indians take on the Seattle Mariners.

BRANCH ANNOUNCEMENTS

BRANCH 3 – MINNEAPOLIS, MINNESOTA

Branch 3, SS Cyril and Methodius Society, will hold a meeting to elect delegates to the Convention on Sunday May 2, 2010. The meeting will be at 1:00PM at the home of the financial secretary at 1001 – 42 ½ Ave, N.E., Minneapolis, MN. All members are invited.

James T. Genosky, Financial Secretary

BRANCH 18K – KULPMONT, PENNSYLVANIA

There has been a merger between Branch 018K Kulpmont, PA and Branch 075K Shamokin, PA. All members of Branch 018K will now hold membership in Branch 075K. This merger has taken place as of April 14, 2010. If you should need any service on your policy, or new or additional insurance, please contact: Ronald M. Anderson, 8 S. Shamokin Street, Shamokin, PA 17872-6028, (570) 648-7012. We wish to thank all the past officers for their dedication and efforts through the years performed in the spirit of fraternalism.

Kenneth A. Arendt, National Secretary

BRANCH 24 – CLEVELAND, OHIO

St. Andrew Svorad, Branch 24, will hold a short meeting on Sunday, May 23, 2010, at St. Andrew Abbey following the 1:00PM Mass/luncheon (for details on this event, see "Celebrating Our Slovak Catholic Culture" article in this edition of the Jednota). The Branch 24 agenda will include a discussion about our upcoming convention. Lunch will be complimentary for our members, but reservations are still required. To make a reservation, or for more information, contact Branch 24 Activities Director Susan Lang at 216-896-0957.

Veselé Veľkú Noc!

Bob Kopco, President

BRANCH 41 – YONKERS, NEW YORK

The Holy Trinity Society, Branch 41 KJ, will hold its semi-annual meeting on Saturday May 1, 2010, in the Parish Hall of Most Holy Trinity, Trinity and Walnut Streets, Yonkers, NY, at 6:00PM, after the 5:00PM Mass. On the agenda will be: our Trinity Sunday Communion Breakfast to be held June 6, 2010, and the 100th Anniversary of Most Holy Trinity Church. Most important will be the election of delegates from Branch 41KJ to the 49th International Convention of the First Catholic Slovak Union of the United States and Canada. We urge all members of Branch 41 KJ to attend this meeting. Refreshments will be served.

Robert J. Lutz, Recording Secretary

BRANCH 60 – MCKEESPORT, PENNSYLVANIA

Branch 60 will hold its semi-annual meeting on Sunday, May 16, 2010, at 1:00 p.m. at the home of President Ann Wargovich, 58 Lilmont Avenue, Swisvale, PA. On the agenda will be office's reports, discussion of branch activities and the upcoming convention. All Members are urged to attend.

Margaret M. Perla, Secretary

BRANCH 61K – BALTIMORE, MARYLAND

There has been a merger between Branch 061K Baltimore, MD and Branch 856K Herndon, DC. All members of Branch 061K will now hold membership in Branch 856K. This merger has taken place as of April 08, 2010. If you should need any service on your policy, or new or additional insurance, please contact: Katherine Nowatkoski, 12127 Westwood Hills Dr, Oak Hill, VA 20171-1512, (703) 860-1693.

We wish to thank all the past officers for their dedication and efforts through the years performed in the spirit of fraternalism.

Kenneth A. Arendt, National Secretary

BRANCH 75 – SHAMOKIN, PENNSYLVANIA

The Assumption of the B.V.M. Society, Branch 75, will hold its regular monthly meeting on Sunday, May 2, 2010 at 10:30AM at the residence of the President and Financial Secretary, Ronald M. Anderson, 8 South Shamokin St., Shamokin, PA 17872. The election of two (2) delegates and one (1) alternate delegate will take place to represent Branch 75 at the 49th Convention of the First Catholic Slovak Union to be held at the Renaissance Hotel in Cleveland, OH, from Saturday August 14, 2010 – Wednesday August 18, 2010. The regular monthly meeting agenda items also will be taken up. Other non-agenda items may be discussed. All members are required to attend this regular monthly meeting.

**Ronald M. Anderson,
President and Financial Secretary**

BRANCH 112 – MAHANAY CITY, PENNSYLVANIA

The St. John the Baptist Society, Branch 112, will hold a meeting on Saturday, May 1, 2010 at 1PM at 86 Spring Street, Pottsville, PA. The meeting will be for the election of officers for 2010. Please call 570-544-6694 for directions.

Karen Engle Sterling

BRANCH 181 – UNITED, PENNSYLVANIA

The St. John the Baptist Society, Branch 181, will hold a meeting on Saturday, May 1, 2010, at 6:00 p.m. in the Formation Building of St. Florian Church in United, PA. This will be a special meeting to nominate and elect delegates to attend the 49th Convention of the FCSU to be held in Cleveland, Ohio August 14–18, 2010.

Gerry Kovacina, Recording Secretary

BRANCH 199 – NORVELT, PENNSYLVANIA

Branch #199 will meet at the home of Sophie Pipak on Sunday, May 2nd at 1:00 PM. The meeting will be for the purpose of electing delegates to the convention being held in August 2010.

Sophie Pipak

BRANCH 228 – LORAIN, OHIO

The St. John the Baptist/Holy Trinity Lodge, Branch 228 will hold their next meeting on Monday, May 17, 2010 at 7 P.M. at the American Slovak Club on 30th and Broadway in Lorain, Ohio. Our meetings are held on the 3rd Monday of each month except for the months of January, February, July and August when no meetings are held. All meetings begin at 7 P.M. and are held at the American Slovak Club. The branch will hold its annual election of officers and bylaw review during the December meeting as is done each December. At that time, we will also elect two (2) representatives to serve on the American Slovak Club Board of Directors. Anyone interested in running for branch office and / or ASC board representative should contact the branch officers and attend the December meeting. The 49th International Convention of the FCSU is being held this year so there is a tremendous amount of activity occurring. This will be one of the primary topics of discussion at our branch meeting. It is a great time for our younger members to attend the branch meetings to discover the issues and help us map out the future of our organization. Visit the websites for the FCSU at fcsu.com and the Slovak Club at americanslovakclub.com for an update. See you at the Club!

Thomas B. Zuffa, Recording Secretary

BRANCH 233 – BROCKPORT, PENNSYLVANIA

The St. George Society, Branch 233, will hold its next meeting on Sunday, May 16, 2010, at 2PM at the residence of Irene Halko,

5119 R 219 (by the Brockport Post Office) in Brockport, PA 15823.

Irene Halko

BRANCH 254- PITTSBURGH, PENNSYLVANIA

The Wenceslaus Society, Branch 254, will hold a meeting on Sunday, May 2, 2010, at noon at Panera's restaurant in the Galleria located at the corner of Washington and Gilkeson Roads, Mt. Lebanon, PA. The purpose of the meeting is to elect delegates for the convention. Lunch will be provided. For reservations, contact Albina Senko at 412/343-5031.

Albina Senko, Financial Secretary

BRANCH 276 – MCKEESPORT, PENNSYLVANIA

Branch 276 will hold an additional meeting on May 2, 2010, at 1:00 PM at the school hall at St Martin de Porres parish in McKeesport, PA. The purpose of the meeting is to elect delegates from Branch 276 to the 49th FCSU Convention to be held in Cleveland, Ohio, on August 14-18, 2010.

Margaret Nasta, President

BRANCH 320 – STOCKDALE, PENNSYLVANIA

SS Peter & Paul Society Branch 320 will hold a meeting on April 28, 2010, at the home of Frances Tarquinio, 209 Sylvan Drive, Belle Vernon, PA 15012. The purpose of the meeting is the election of delegates to the 49th FCSU Convention in Cleveland. Refer to qualifications of delegates in the Bylaws Section 11.03. Anyone interested in being a delegate and/or to make a reservation for the meeting, contact Fran Tarquinio at (724) 929-9788.

Frances Tarquinio, Secretary

BRANCH 372 – BEVERDALE, PENNSYLVANIA

The St. Joseph Society Branch 372 will hold a semi-annual meeting on April 25, 2010, at 2:00PM at the home of President Michael Hudak, 829 Cameron Ave., Beaverdale, PA 15921. Members are urged to attend. Thank you.

President Michael Hudak

BRANCH 450- CLEVELAND, OHIO

St. Joseph the Guardian Society, Branch 450, will hold a meeting at the home of Jozef Valencik on Monday, May 3, 2010 at 7:00 PM. The address is 13501 Park Drive, Brook Park, OH. All members are encouraged to attend. We plan to elect the delegates for the 49th Quadrennial Convention, which is being held in Cleveland, Ohio this year. Please contact Jozef or Margaret Valencik at 216-676-0497 if you have any questions. Thank you.

Margaret Valencik, Financial Secretary

BRANCH 484 – CORAL, PENNSYLVANIA

The St. Joseph's Society Branch 484 will hold a Special Meeting April 30, 2010 at 7:00 P.M. at the home of Financial Secretary, Joseph E. Rura, 43 Rugh Road, Coral, Pa. On the agenda is the election of officers and delegates to the FCSU 49th Convention. All members are welcome.

Joseph E Rura, Financial Secretary

BRANCH 565K – DONORA, PENNSYLVANIA

There has been a merger between Branch 565K Donora, PA and Branch 670K Donora, PA. All members of Branch 565K will now hold membership in Branch 670K. This merger has taken place as of January 21, 2010. If you should need any service on your policy, or new or additional insurance, please contact: Dorothy J Petrus, 545 Castner Ave, Donora, PA 15033-1814, (724) 379-5881.

We wish to thank all the past officers for their

dedication and efforts through the years performed in the spirit of fraternalism.

Kenneth A. Arendt, National Secretary

BRANCH 567 – ALLEN TOWN, PENNSYLVANIA

The most Sacred Heart of Jesus Branch 567 KJ will have a regular meeting on Thursday, April 29, 2010, at 1:00PM in the church social hall, 924 N. Front St., Allentown, PA. The meeting will be held to elect our delegates for the FCSU Convention, which will be held in August 2010. We thank all those who supported us in our nut and poppy seed rolls sale. We wish everyone a Blessed Easter.

Rosalie Favere, Recording Secretary

BRANCH 577K – JOHNSTOWN, PENNSYLVANIA

There has been a merger between Branch 577K Johnstown, PA and Branch 023K Johnstown, PA.

All members of Branch 577K will now hold membership in Branch 023K. This merger has taken place as of January 26, 2010. If you should need any service on your policy, or new or additional insurance, please contact: Janet Mical, 445 Tioga St, Johnstown, PA 15905, (814) 536-7952.

We wish to thank all the past officers for their dedication and efforts through the years performed in the spirit of fraternalism.

Kenneth A. Arendt, National Secretary

BRANCH 595 – MUSKEGON, MICHIGAN

Branch 595 has monthly breakfast on the fourth Sunday of every month through May. Breakfast features 11 hot items, coffee, milk, juices and a sweets table to top off the meal. The cost is \$6.50 for adults and \$3.25 for children, and is offered from 8:30 a.m. until noon. It is "all you can eat," and the best breakfast in town!

The polka parties are held the first Sunday of each month (except Easter) through May. There is a free will offering at the door and food and beverages for purchase. Please join us for these events! We are located at the corner of Sixth St. and Sherman Blvd., in Muskegon Hts. For more information call: 231-733-7525.

**Donna Stone,
Recording Secretary**

BRANCH 670 – DONORA, PENNSYLVANIA

Branch 670 will hold a meeting on April 28, 2010 at the home of Dorothy Petrus, 545 Castner Avenue, Donora, PA 15033. The purpose of the meeting is the election of delegates to the 49th FCSU Convention in Cleveland. Refer to qualifications of delegates in the Bylaws Section 11.03. Anyone interested in being a delegate and/or to make a reservation for the meeting, contact Dorothy Petrus at (724) 379-5881.

Dorothy Petrus, President

BRANCH 731 – YOUNGSTOWN, OHIO

On May 16, 2010, at 12:30 pm, Saint Joseph Branch 731 members will meet at Saint Matthias Church Rectory, 915 Cornell Street, Youngstown, Ohio.

The meeting will include discussion and finalizing plans for the 49th Convention.

Jim Bobby, Recording Secretary

BRANCH 769 – ENDWELL, NEW YORK

The St. Anthony of Padua Society, Branch 769, will hold its semi-annual meeting on May 14, 2010 at the residence of Henry J. Pochily, 2809 Smith Drive, Endwell, NY. All members are encouraged to attend.

The meeting agenda will cover election of delegates for the forthcoming Jednota 2010 Con-

BRANCH ANNOUNCEMENTS

vention to be held in Cleveland, OH, on August 14 – 18, 2010, as well as other items of concern to the membership.

President Henry J. Pochily

BRANCH 785 – MISSISSAUGA, ONTARIO

Will hold a semi annual meeting to elect delegates for the Convention. This meeting will be held on Wednesday May 5, 2010 at 7pm, located at Sts Cyril and Methodius Slovak Church hall in Mississauga.

Anne Mitro, Recording Secretary

BRANCH 831 – TARENTUM, PENNSYLVANIA

The next regular meeting of Br. 831 will be held on May 3 at 7:00 P.M. at the home of Kathleen Persun, 158 Davidson St., Tarentum, Pa. The election of delegates will be held at this meeting. The Officers for 2010 are: Matthew Kuniak, President; Melvin Persun, Vice President; Kathleen Persun, Secretary; Rose Kuniak, Treasurer.

Kathleen Persun, Secretary

BRANCH 835 – RICHEYVILLE, PENNSYLVANIA

There has been a merger between Branch 835K Richeyville, PA and Branch 367K Fairchance, PA.

All members of Branch 835K will now hold membership in Branch 367K. This merger has



taken place as of April 09, 2010. If you should need any service on your policy, or new or additional insurance, please contact: Audrey J. Balazik, 316 Shady Side Rd., Uniontown, PA 15401-6706, (724) 438-3887.

We wish to thank all the past officers for their dedication and efforts through the years performed in the spirit of fraternalism.

Kenneth A. Arendt, National Secretary

BRANCH 844 - LOS ANGELES, CALIFORNIA

You are invited to attend a joint meeting of St. Joseph Branch 844 and the Prince Pribina District and Thursday, May 13, 2010 at 7:00 PM. The meeting will take place in the building of the Slovak American Center, 1690 Placentia Ave., Suite "A", Fullerton, CA 92870. On the agenda will be the elections of delegates for 49th Convention of FCSU.

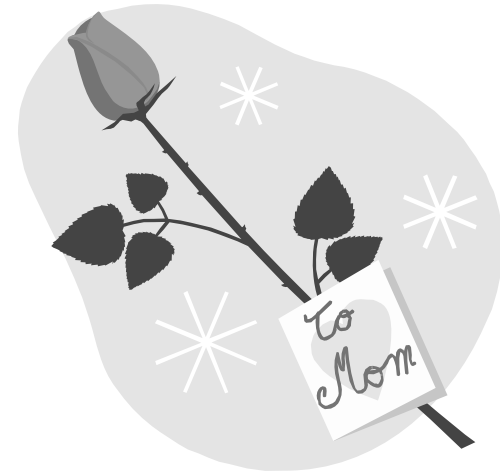
Paul Skuben

BRANCH 853 – CHARLEROI, PENNSYLVANIA

The next meeting of Branch 853 will be held on Saturday May 1 at 9:00am at the McDonald in Charleroi, PA. The election of delegates for the Convention will take place at this meeting. All branch members are urged to attend.

Monica Rodacy Boone

Mother's Day Facts:



- Mother's Day celebrations date back to ancient times, with scholars tracing the custom of mother worship to ancient Greece and a festival held around the Vernal Equinox.

- In the United States, Mother's Day became nationally recognized as a holiday honoring mothers and motherhood in 1914 after a campaign by Anna Jarvis of West Virginia who selected the second Sunday of May as a way of honoring the passing of her own mother.

- In Canada, as in the United States, Mother's Day is a traditionally observed on the second Sunday in May.

- In Slovakia, Mother's Day is widely celebrated on the second Sunday of May although it is not a state holiday.

EVERYTHING NEEDS TIME TO GROW...



OPEN A
FLEXIBLE PREMIUM DEFERRED
ANNUITY OR IRA

NOW EARNING 4.40% (4.306% apr)

FCSU LIFE
6611 ROCKSIDE RD
INDEPENDENCE OH 44131
1-800-533-6682

VISIT OUR WEBSITE AT FCSU.COM

50th Wedding Anniversary To Be Celebrated

Mr. & Mrs. Glogovsky: May 7, 2010

Rudolph D. Glogovsky and Anita E. (Wentz) Glogovsky will be celebrating their Golden Wedding Anniversary on May 7, 2010 in Huntley, Illinois. Their anniversary celebration in Del Webb's Sun City, Huntley, Illinois, will follow their celebration of Holy Mass at St. Mary's Catholic Church also in Huntley, Illinois. Rudolph Glogovsky is the son of Ludwig and Mary J. (Knotek) Glogovsky of Gbely, Slovakia (both deceased); and Anita Glogovsky is the daughter of Harry and Edna (Johnson) Wentz of New Hampton, Iowa. Their children include Kim Frazier of New Berlin, Illinois; Kevin and Kay Glogovsky of Elkhorn, Wisconsin; Lisa and Andy Gruber of Crystal Lake, Illinois; Todd and Dr. Joan Glogovsky of Okemos, Michigan; and Terrence and Jan Glogovsky of Longmont, Colorado; and 11 grandchildren. Rudolph has three brothers: Dr. Robert Glogovsky of Elmhurst, Illinois; Richard Glogovsky (deceased) of Green Oaks, Illinois; and Dr. Ronald Glogovsky of Chicago, Illinois; and sister, Joyce Glogovsky (deceased).

Anita's brothers include Jim and Carol Wentz of Chatfield, Minnesota and Frank and Judy Wentz of Kennewich, Washington.

Rudolph served in all officer capacities of FCSU Branch 868 North Chicago, Illinois, and has been a member of the FCSU for over 65 years. He also served as Vice President under George Michuda of District 2 for two years and Regional Director, Region 7, for 12 years. He also serves as a member of JED, Inc. of the FCSU.

Rudolph was educated at Mother of God Elementary School, Waukegan High School, and received his B.A. Degree from the University of Illinois Champaign-Urbana, and an M.A. Degree from Roosevelt University, Chicago, Illinois. He received a Collegiate scholarship from the Western Golf Association, Evans Scholars at Onwentsia Club, Lake Forest Illinois; served as Trustee, Village of Gurnee; Chairman of Junior Achievement of Lake County; Top NCO of the month of Feb. 1958, U.S. Army Missile Command, Fort Hood, Texas; and received a Letter of Commendation as Outstanding Instructor of ROTC Summer Camp Officer Candidates in 1958

His wife is a registered nurse and very active in many Del Webb Sun City activities. She especially loves knitting and has knitted promotional items for Lion Brand yarns.

Rudolph served as an Account Executive, as a Local, Regional, and National representative in radio advertising at WKRS, Waukegan, and taught English, Math, and Social Studies at Lake Zurich, Illinois, in District 95. He also holds a Real Estate Broker's license in the state of Illinois.

IMPORTANT NOTICE

All English and Slovak articles should be sent directly to the new editor Teresa Ivanec, First Catholic Slovak Union, 6611 Rockside Road, Suite 300, Independence, OH 44131-2398. The new E-Mail Address for the articles will be fcsulifeeditor@gmail.com. Articles may also be sent by Fax at 216/642-4310. Teresa Ivanec can be reached by phone at 216/642-9406 or 1/800-533-6682.

DISTRICT ANNOUNCEMENTS

DISTRICT 14 - REV. JOSEPH L. KOSTIK DISTRICT

Rev. Joseph L. Kostik District will hold a meeting Tuesday May 18, 7:00 PM at St. Matthias Church rectory. The agenda will include the meeting with Akron concerning the insurance seminar and the Ohio caucus room at the convention.

Carla Peshek, President

FRANK T. HOLLY JR. DISTRICT – DISTRICT 9

The Frank T. Holly Jr. District of Uniontown, PA will hold a meeting on Sunday, June 6, 2010 at 1PM in the meeting room of the Hampton Inn at 698 W. Main St in Uniontown.

Branch officers, guests, and delegates to the convention are requested to attend this meeting. Discussion will be regarding the 49th FCSU International Convention in Cleveland, OH. Vice President Andrew Harcar will be the guest speaker and will be providing a Power Point presentation. A light lunch will be served.

Reservations need to be made by contacting President Marmol at 724-437-0892 or Secretary Holly at 724-438-0697 by Wednesday, June 2, 2010.

Barbara Holly, Secretary

DISTRICT 14 - REV. JOSEPH L. KOSTIK DISTRICT

The Rev. Joseph L. Kostik District will hold its next meeting Tuesday April 20, 2010. 7:00 PM at the St. Matthias church rectory. On the agenda will be discussions concerning the convention and summer activities. All Branches are urged to attend.

Carla Peshek, President

MSGR. ANDREW HLINKA DISTRICT – MONONGAHELA VALLEY, PENNSYLVANIA

A meeting of the Andrew Hlinka District is to be held on April 28, 2010, at the home of Dorothy Petrus, 545 Castner Avenue, Donora, PA 15033. The purpose of the meeting is the election of delegates to the 49th FCSU Convention in Cleveland. Refer to qualifications of delegates in the Bylaws Section 11.03. Anyone interested in being a delegate and/or to make a reservation for the meeting, contact Dorothy Petrus at (724) 379-5881.

Frances Tarquinio, Secretary

REV. JOHN MARTVON DISTRICT – BLAIR, CAMBRIA, INDIANA, SOMERSET AND BEDFORD COUNTIES, PENNSYLVANIA

The Rev. John Martvon District will hold its semiannual meeting on Sunday, April 18, 2010 at St. Benedict's Church Hall, Main Street, Carrolltown, PA, beginning at 2:00PM. St. John the Baptist



Correction to Branch 24 & FCSU Board of Directors Meet Monsters, Have Fun Article

The following caption is as it should have appeared in the last (April 14) edition of the Jednota – with Mr. and Mrs. Rajec identified in the first row during the recent fraternal outing with Branch 24 and the FCSU Board of Directors. The editor thanks the many members who let her know of the oversight, as well as our gracious President who let the inadvertent error pass “bez slova,” without one word.



Top row: Matthew Scally holds sign while Dana Glova (standing) and her children look on. Second row: Branch 24 members and guests Andy Konkoly, Terri and Tom Ivanec. First row: FCSU President Andrew Rajec and Mrs. Rajec.

Society Branch 96 will be the host. Please note the date change. Mass will be held earlier in the day for the living and deceased members of the district.

Dues for 2010 will be accepted from branches that have not paid previously. Let's have a good turnout and enjoy the Spring drive to the meeting after a snowy winter.

Joseph E. Rura, Recording Secretary

DISTRICT 15 - PRINCE PRIBINA DISTRICT

You are invited to attend a joint meeting of the Prince Pribina District and St. Joseph Branch 844, FCSU, Thursday, May 13, 2010 at 7:00 PM. The meeting will take place in the building of the Slovak American Center, 1690 Placentia Ave., Suite "A", Fullerton, CA 92870. On the agenda will be the elections of delegates for 49th Convention of FCSU.

Paul Skuben

MSGR. STEPHEN KRASULA DISTRICT 16 – NEW YORK CITY

The Msgr. Stephen Krasula District 16 will hold its Membership Meeting on Sunday, May 2, 2010, at 1:00PM in the Parish Hall, St. John Nepomucene Church, 411 66th Street, New York City. On the agenda will be the election of delegates for the 49th Convention in Cleveland, OH, from August 14 – 18, 2010 as well as the financial report and discussion of next activities. We urge all District branches to send their representatives to this meeting. All members of the FCSU are welcome. Refreshments will be served after the meeting.

Henrieta H. Daitova, Secretary

GEORGE ONDA DISTRICT – WESTMORELAND COUNTY, PENNSYLVANIA

The George Onda District will hold a special meeting on Thursday, May 13, 2010 at 7:00PM at St. Florian Roman Catholic Church, 4261 Route 981, P.O. Box 187, United, PA 15689. We will meet in the Formation Room. On the agenda: election of the district delegate to the FCSU Convention in August.

Linda L. Gonta, Secretary

MICHIGAN DISTRICT – MICHIGAN

District 5, The Michigan District, will hold its semi-annual meeting on Sunday, April 25, 2010. The place of the meeting will be at SS. Cyril & Methodius Church located at 41233 Ryan Road, Sterling Heights, Michigan.

Our day will begin with a Slovak Mass at 11:30 AM, followed by refreshments served in the Fr. Mikus Hall. Our meeting will begin at 1:00 PM. In the Heritage Room, a luncheon will be served after the meeting. Branch 743 will host this meeting. Please call Joseph Rimarcik at (586) 254-0225 by April 21, 2010 with the number of delegates attending from your branch.

On the agenda: important information about the convention (delegates should attend), and also district business. We hope many of you will join us for the day.

Anna Magusin, Secretary

FCSU LIFE



**PROTECT
YOUR CHILDREN
FOR ONLY
\$14.00
YEARLY!**

This is not a misprint. Read on to find out how.

YOUR FAMILY COMES FIRST.

Your family is the center of your life. You would do anything for them. We are offering you this economical opportunity to guard your children and help them on their way to financial responsibility.

WHAT'S IN IT FOR ME?

The many benefits of insuring your children with JEP include:

- \$10,000 in term life insurance coverage to age 25, for children ages 0-21 — for only \$14.00 a year. (Contact the home office for larger amounts)
- Protection for your kids' future insurability by offering conversion at age 16 or older to a regular permanent policy — regardless of health (if policy has been in force for at least two years).
- Enrollees become eligible to apply for the Societies fraternal benefits at no additional cost.
- Annual premiums are eligible for scholarships

CAN I GET MORE INFORMATION?

Yes. We want you to receive our free, no obligation information on JEP! Simply call us at 1-800-533-6682, and we'll send you information and applications for the program. We're confident after reviewing our literature that you'll find this one of the best values to help your children for years to come.



**DON'T DELAY, CALL TODAY!
CONTACT YOUR LOCAL BRANCH OFFICER
OR THE HOME OFFICE AT 1-800-533-6682**

FIRST CATHOLIC SLOVAK UNION
of the United States and Canada
6611 Rockside Road

Obituaries

Margaret M. Dlugos Branch 199 – Hostetter, Pennsylvania

Margaret M. Dlugos, 78, of Mammoth, Pennsylvania, passed away peacefully at home Wednesday, April 7, 2010. Born April 21, 1931, in Latrobe, Pennsylvania, she was a daughter of the late Mary and John Stas. In addition to her parents, she was preceded in death by a brother, Stephen Stas. She was a loving and devoted wife, mother of four, grandmother of nine and great-grandmother of 11. Margaret is survived by her loving husband of 58 years, Joseph T. Dlugos; her son, Donald (Karen) Dlugos, of Latrobe; daughters Joan (Vert) Komoroski, of Hecla, Pennsylvania; Kathy (Kreg) Mendus, of Greensburg, Pennsylvania; and Rita (Clive) Dorrell, Nashville, Tennessee; also survived by her siblings, Martha Uhring and John and Joseph Stas, all of Latrobe. She is also survived by her cherished grandchildren and great-grandchildren. She was a devoted member of St. Florian Catholic Church of United, Pennsylvania. Margaret loved flowers and loved to paint. Margaret always took care to make sure her family was well loved and well fed. She was always smiling and loved to make others laugh with her quick wit and sense of humor. Family and friends were received from 2 to 4 and 6 to 8 PM on Friday, April 9, at the Jay A. Hoffer Funeral Home, Norvelt, Pennsylvania. A blessing service was held at 10:15AM on Saturday at the funeral home. A Mass of Christian Burial was at 11:00AM in St. Florian Church with the Rev. William C. McGuirk as celebrant. Interment followed in St. Florian Cemetery.

Sophie Pipak

Andrew I. Palko Branch 199 Hostetter, Pennsylvania

Andrew I. Palko, 93, of St. Anne's Home, Greensburg, Pennsylvania, formerly of Whitney, Pennsylvania, died Wednesday, March 31, 2010, at St. Anne's Home. He was born December 9, 1916, in Whitney, the son of the late Michael and Anna (Hvizdos) Palko. Andrew was the oldest member of St. Cecilia Church, Whitney, and had been retired from the Latrobe Steel Company with 42 years of service. He was an avid golfer and had been a member of the BPOE No. 907 and the Knights of Columbus, No. 1480, Greensburg, Third Degree. Besides his parents, Andrew is preceded in death by his wife, Frances B. (Barlock) Palko; a daughter, Geraldine Palko; three sisters, Sr. Leona Palko, Sr. Dilecta Palko, and Anna Sideck; a brother, John Palko; and a son-in-law, Gerald Yanity. He is survived by a son, William Palko and his wife Sylvia, of Arnold, MD; a daughter, Kathleen Palko Yanity of Greensburg; two brothers, Joseph Palko, of Whitney, and Michael Palko, of Mt. Pleasant; four grandchildren and two great-granddaughters. Family and friends were received from 3 to 7 PM, Monday in the John L. Lopatich Funeral Home, 601 Weldon Street, Latrobe. Funeral Mass was celebrated at 10AM Tuesday in St. Cecilia Church, Whitney, with the Rev. Peter Augustine Pierjok, OSB, as celebrant. Interment followed in St. Vincent Cemetery.

Sophie Pipak

Sister M. Theresita Sabol, SCN

Sister M. Theresita Sabol ended her

earthly life of 92 years and began her eternal life on April 1, 2010. At the time of her death, Sister was a member of the Sisters of Charity of Nazareth, Nazareth, KY, as the Vincentian Sisters of Charity, Pittsburgh, PA, merged with the Sisters of Charity of Nazareth in 2008.

Born in Brier Hill PA, Sister entered the Vincentian Sisters of Charity from St. Mary and Ann Parish in Marianna, PA, in 1933 and served God and the Church for 77 years. She achieved a Bachelor of Education from Duquesne University and a Masters in Education from Notre Dame University.

During her years of ministry, Sister Theresita served in the dioceses of Pittsburgh and Greensburg in PA, as well as the dioceses of Youngstown, OH, Mobile, AL and St. Catherine, Canada.

Sister Theresita taught for 36 years in both elementary and secondary schools and was principal of Vincentian High School for 15 years. She served as Director of Social Services Center at the City of St. Jude, Montgomery, AL, for 14 years and was a member of the leadership team for eight years. In her "retirement" Sister Theresita ministered to the residents of Regency Hall Nursing Home and the Vincentian Home as a volunteer visitor, the latter where Sister herself became a resident in 2009.

Sister Theresita was preceded in death by her parents Alex and Anna, brothers Alexander, Albert, Andrew, and sisters Mary Gablas, Dorothy Sabol, and Margaret DiFilippo. Among those who mourn her death are her brother John Sabol of Marianna, PA, her sisters Catherine Rendulic of Marianna, PA, Ann (Al) Perchinsky of Bentleyville, PA, and Veronica (Frank) Greskovich of Pensacola, FL, numerous nieces, nephews, friends, and all her Sisters in Community.

Friends were received at St. Louise Convent, 8200 McKnight Road, Pittsburgh, PA on Monday, April 5. The Mass of Christian Burial was offered in the St. Louise Convent Chapel on Tuesday, April 6, followed by burial in the Sisters' cemetery on the convent grounds.

Helen Veronica Kiral Branch 484 Coral, Pennsylvania

Helen Veronica Kiral, 97, formerly of Coral, PA, died Sunday, March 14, 2010, at Country Meadows Nursing Home, Bridgeville, PA.

She was born Nov. 15, 1912, in Graceton, PA, the daughter of the late John and Julia Polinsky.

Helen was a member of Our Lady of Assumption Parish and the First Catholic Slovak Union, Branch 484. She was a former member of the St. Francis Rosary and Sacred Heart Society, Coral.

She is survived by three daughters: Jane Rash and husband Stephen, of Bridgeville; Helen Boris and husband Edward, of Reiserstown, MD; and Julian Marsalek and husband Frank of Safety Harbor, FL; nine grandchildren; 17 great-grandchildren; and one sister, Susan Chismar, of Middleburgh Hts., OH.

In addition to her parents, she was preceded in death by her husband Joseph, who died in 1987; three brothers, Joseph, Steve and Nick; two sisters, Mary Kuzma and Anna Ulicny.

Friends were received Wednesday March 17 at the C. Frederick Bowser Funeral,

Homer City, PA, where a blessing service was held Wednesday evening. A blessing service was held at the funeral home Thursday morning, followed by a Mass of Christian Burial at Our Lady of Assumption Church, Coral, con-celebrated by the Reverend Father Terry Hercik and Robert Meyer. Interment was in St. Francis Cemetery, Coral, including prayers by Branch 484.

Joseph E. Rura

Michael P. Voytek Branch 484 Coral, PA

Michael P. "Tex" Voytek, 89, of Palmerstown, PA, died Saturday, March 13, 2010, at St. Andrew's Village, White Township, PA. He was born Sept. 3, 1920, in Latrobe, PA, and was the son of Stephen and Mary (Vargo) Voytek.

Michael was a member of Our Lady of the Assumption Parish, Coral, PA; Branch 484 of the First Catholic Slovak Union; Indiana, PA VFW Post #1989; and the Blacklick Sportsman Club, where he enjoyed fishing.

Mr. Voytek was a veteran of WWII, having served as a sergeant in the US Army Air Force. He received the Good Conduct Medal, WWII Victory Medal, African Middle

East Campaign Medal, and the American Campaign Medal.

He was employed by Torrance State Hospital where he retired in 1980 with over 25 years of employment.

Mr. Voytek is survived by his wife, the former Georgean Colesar; one daughter, Mary Ann and her husband Arthur Thomas, of Phoenixville, NJ; one grandson, Matt Thomas, one granddaughter, Chelsea Voytek and husband Marcel Valbrun of Philadelphia; one great-granddaughter, Medjine Voytek Valbrun; one brother George Voytek, of Coral; and numerous nieces and nephews.

In addition to his parents, Michael was preceded in death by a son, Patrick; brothers Steve and John; and a sister Ann Smith.

Friends were Tuesday evening, March 16, at the C. Frederick Bowser Funeral Home, where a Vigil was held. A blessing service was held Wednesday morning at the funeral home, followed by a Mass of Christian Burial at Our Lady of Assumption Church, Coral, with the Reverend Father Terry Hercik, the celebrant. Interment followed at St. Bernard Cemetery, Indiana, PA, with services also held by Branch 484 and VFW Post 1989.

Joseph E. Rura

❖❖❖ Studia Academica Slovaca ❖❖❖

The prestigious "Studia Academica Slovaca" (SAS) has been an educational program organized by Comenius University in Bratislava for the past 46 years. This year, SAS will run from August 1st to August 21st 2010, with a curriculum aimed at all those studying the Slovak language and culture, and all Slavists in general. This intensive program is especially geared toward university or college professors, experienced teachers, postgraduates and advanced undergraduates of Slovak and Slavonic studies, as well as writers, translators and all others interested in the Slovak language and culture. The program also offers the opportunity to study the basics of the Slovak language at any level of proficiency, including beginners, with the goal of helping students improve and extend their Slovak language competence, as well as increase their level of expertise in Slovak literature and culture. More information about SAS is available at www.fphil.uniba.sk/sas

Application for the course should be submitted online at "www.e-slovak.sk/apply/", by May 15, 2010.

To promote participation from the U.S., the Ministry of Education of the Slovak Republic offers 3 scholarships for participants from the U.S. to the SAS program. (Scholarship does not cover travel and insurance)

Scholarship application

Applications for the SAS scholarship should be submitted to the Embassy of the Slovak Republic, 3524 International Court, NW, 20008 Washington, DC. Deadline for the scholarship applications is the April 15th, 2010. Application may have a form of a general letter, fax (202-237-6438) or email (terezia.sajgalikova@mzv.sk – please use as a subject code Studia Academica Slovaca) expressing interest to receive scholarship for the Studia Academica Slovaca that includes applicant's:

Date of Birth, Address of Permanent Residence, Address of Temporary Residence, Nationality, Citizenship, Current Employment, Telephone contact, Fax (if available), E-mail contact, Indication whether candidate received SAS scholarship in the past, Current skills in Slovak language (proficiency, intermediate, beginner), character of use of Slovak language - including indication to which of the priority groups (explained further) applicant belongs.

Properly submitted applications will be confirmed by the Embassy. If your application has not been confirmed within 3 days following submission, please contact the Embassy without delay.

Applicants for SAS scholarships will be selected according to following priorities (Priority Groups).

1. University or college professors, experienced teacher, postgraduate and advanced undergraduate of Slovak and Slavonic studies in the U.S.,
2. Writers, translators, journalists, artists using Slovak language in the U.S.,
3. U.S. Businessmen and employees of the U.S. based companies active in the Slovak Republic,
3. Members of the Slovak American organizations and families,
4. All other with interested in Slovak language and culture.

Within the same group, priority will be given to those:

1. whose work is perceived as most beneficial for promotion of the Slovak language and culture in the U.S. or for the promotion of strong Slovak-U.S relations,
2. who are in the most need of financial assistance (i.e., students, postgraduates, etc.)
3. who haven't received a SAS scholarship in the past.

Previous application for scholarship has no positive or negative influence on the decision making process.

All applicants will be informed about a decision on their application by April 25, 2010. Successful candidates will then individually apply online using a special scholarship code provided by the Embassy. Candidates who do not qualify for a SAS scholarship will still have the opportunity to apply as a self-paying participant in the program. Note: if you are applying for a scholarship, please do not apply online prior to a decision being rendered on your eligibility. An applicant who applies online without an assigned special scholarship code will be automatically processed as a self-paying applicant.

Answer to Puzzle

Solution to Puzzle from page 11

S	P	A	N		R	E	B	A		H	A	T			
L	E	V	I		E	X	A	M	S	I	L	E	S		
O	R	I	G		C	A	R	A	T		C	A	R	A	
W	I	S	H	F	U	L	T	H	I	N	K	I	N	G	
				T	O	R	T			R	E	O			
		H	A	I	R		S	P	A		C	R	E	M	E
C	A	R	E	S	S		A	L	L	E	Y	O	O	P	
A	B	E		Y	I	P	P	I	E	S		S	A	O	
P	I	N	E	T	R	E	E		A	S	T	I	N	S	
S	T	A	S	H		P	R	E		I	O	N	S		
				C	I	A				D	A	T	A		
O	P	E	R	A	T	I	N	G	S	Y	S	T	E	M	
F	A	R	O		T	R	I	E	S		T	A	X	I	
F	L	O	W		N	A	C	R	E		E	R	I	N	
		E	S	S		N	E	S	T		R	A	T	E	

American Slovak Zemplin Club Picnic

The American Slovak Zemplin Club Picnic invites everyone to the St. Sava Picnic Grounds at 2151 West Wallings Road (between Broadview Rd. and State Rd.) Broadview Heights, Ohio on Sunday, July 18, 2010 from 12:00 Noon to 8:00 P.M., for their Annual Slovak Picnic. There will be homemade Slovak food and pastries and music provided by John Pastirik. Admission is \$4.00 per person at the gate. For more information call: (440) 885-1994.

EARN HIGHER INTEREST!

**** Special Introductory Offer ****

New 8 Year Flexible Premium Deferred Annuity

TO INTRODUCE THE NEW "8 Year Flexible Premium Deferred Annuity", AND CONTINUE EXCEPTIONAL FRATERNAL BENEFITS, FIRST CATHOLIC SLOVAK UNION ANNOUNCES A 5.60% (5.449% apr) FIRST YEAR INTEREST RATE ON ALL "8 Year Flexible Premium Deferred Annuity" FUNDS DEPOSITED WITH THE FIRST CATHOLIC SLOVAK UNION. (MINIMUM \$10,000.)

Here's How It Works:

- DEPOSIT A MINIMUM OF \$10,000.00 INTO THE FPDA 8 YR ANNUITY AND YOU WILL RECEIVE 5.60% (5.449% apr) INTEREST GUARANTEED FOR THE FIRST YEAR. NO ADDITIONAL DEPOSITS WILL BE ACCEPTED DURING THE FIRST YEAR.
- MEMBERS WHO TRANSFER AN EXISTING FCSU ANNUITY (\$10,000.00 MINIMUM) INTO THE FPDA 8 YR ANNUITY (new contract early withdrawal penalties apply), WILL RECEIVE 5.60% (5.449% apr) INTEREST GUARANTEED FOR THE FIRST YEAR. NO ADDITIONAL DEPOSITS WILL BE ACCEPTED DURING THE FIRST YEAR. (NOT APPLICABLE TO ANNUITIES ON A SETTLEMENT OPTION OR CASH INTEREST OPTION)
- NEW ANNUITY DEPOSIT AND TRANSFER REQUESTS MUST BE RECEIVED PRIOR TO JULY 31, 2010.
- THIS ANNUITY/IRA PROGRAM IS AVAILABLE TO EXISTING MEMBERS AND NEW APPLICANTS
- AFTER THE FIRST CONTRACT YEAR, FPDA 8 YR ANNUITY FUNDS RECEIVE A .25% HIGHER INTEREST RATE THAN THE RATE PAYABLE ON FPDA 6 YR ANNUITY.

TAKE ADVANTAGE OF THIS SPLENDID OPPORTUNITY TO EARN EXTRA INTEREST ON YOUR LONG-TERM ANNUITY FUNDS. REMEMBER, WHEN YOU DEPOSIT ANNUITY/IRA FUNDS WITH FCSU, 100% OF YOUR MONEY EARNS INTEREST. THERE ARE NO ADMINISTRATION CHARGES OR OTHER FEES.

YOUR INTEREST RATE BEGINS ON THE DAY WE RECEIVE YOUR FUNDS OR CONVERSION REQUEST.

DON'T WAIT! THIS IS A LIMITED TIME OFFER AND ENDS JULY 31, 2010.

FOR MORE INFORMATION OR ASSISTANCE, CONTACT YOUR LOCAL BRANCH OFFICE OR THE FIRST CATHOLIC SLOVAK UNION HOME OFFICE.

FCSU - 6611 ROCKSIDE RD - INDEPENDENCE OH 44131

PHONE 1-800-533-6682 • FAX 1-216-642-4310 • WEBSITE FCSU.COM

News From Slovakia

Russian President Medvedev Arrives in Slovakia for Official Visit

Bratislava, April 6 (TASR) - Russian President Dmitry Medvedev arrived for a two-day official visit to Slovakia on Tuesday at the invitation of his Slovak counterpart Ivan Gasparovic.

The visit marks the 65th anniversary of the Red Army's liberation of Bratislava towards the end of WWII. The two presidents on Wednesday will lay wreaths at the Slavin memorial, which also serves as a cemetery for Soviet soldiers who were killed during the fighting in the Slovak capital.

On the first day of his visit, having attended a reception ceremony, Medvedev will take part in a gala dinner hosted by Gasparovic and his wife Silvia.

The Russian president will meet Premier Robert Fico and Parliamentary Chairman Pavol Paska on the second day of his visit, when he will sign a number of intergovernmental agreements, including one that will form the basis for co-operation in the war against drug trafficking.

The Russian head of state's entourage includes Foreign Minister Sergei Lavrov, Justice Minister Alexander Kononov, Energy Minister Sergei Shmatko and other officials from state institutions and companies.

On Thursday, Medvedev is due to meet U.S. President Barack Obama in Prague to sign a new nuclear arms reduction treaty.

Gasparovic, Medvedev Commemorate WWII Victims at Slavin Memorial

Bratislava, April 7 (TASR) - By laying wreaths at the Slavin memorial on Wednesday, Presidents of Slovakia and Russia Ivan Gasparovic and Dmitry Medvedev respectively paid their respects to the victims of WWII in commemorating the 65th anniversary of the Red Army's liberation of Bratislava (April 4, 1945).

"During the Second World War the world had to ally to divert the threat of extermination of whole nations and races, and to stave off the decay of European civilisation. The war also brought together the nations of Czechoslovakia and the Soviet Union. That's where Slovakia and Russia's historical paths intertwine," said Gasparovic during the act of piety.

The Slovak president pointed out the importance of the war being remembered as a warning for Europe, underlining the meaning of the joint efforts of European nations to maintain peace on the continent and in the world. "The true meaning of the fight against Fascism shouldn't be forgotten or underestimated," said Gasparovic, also noting that there are neo-Nazi supporters that have emerged in Europe again today. "That's why we need to be alert," he added.

Medvedev said he agreed with the need to keep the freedom message of the fallen soldiers alive, so that people will remember what price had to be paid by the past generations to win their freedoms and peace. The Russian head of state noted that following the liberation of Bratislava 65 years ago, the Red Army went on to do so in other cities as well. "One million (Russian) lives had to be paid for Europe to be free," said Medvedev.

The ceremony at the Slavin memorial was also attended by Slovak Parliamentary Chairman Pavol Paska, Prime Minister Robert Fico, and other government officials representing Slovakia. President Medvedev was accompanied by Russian Foreign Affairs Minister Sergei Lavrov, Justice Minister Alexander Kononov, Energy Minister Sergei Shmatko and other Russian officials

Gasparovic on Kaczynski: Goodbye, My Friend

Bratislava, April 12 (TASR) - President Ivan Gasparovic on Monday visited Poland's Embassy in Bratislava to express his condolence with the entire Polish nation over the crash of the plane carrying Poland's President Lech Kaczynski and a host of other top Polish officials on Saturday.

"I come here with a message 'Goodbye, my friend', as we knew each other more than as politicians," said Gasparovic after putting his signature into the book of condolences.

He added that since he has been involved in politics, he doesn't remember any other tragedy that reaches such proportions. At the same time, the Slovak president indicated that he will attend Kaczynski's funeral on Saturday.

The Polish president perished along with his wife Maria Kaczynska, several parliamentarians, top military officers and religious figures on board a Tupolev-154 plane that was en route to the Katyn forest (Russia) to commemorate the victims of the massacre perpetrated by Soviets on Polish military leaders 70 years ago.

Fico Hopeful Bratislava Castle's Reconstruction Will Continue

Bratislava, March 31 (TASR) - The Government, which will be created following the general election due in June, should carry on supporting the ongoing reconstruction of Bratislava Castle, notwithstanding the financially-demanding nature of the venture, Prime Minister

News From Slovakia

Robert Fico said after an on-site inspection on Wednesday.

"It wouldn't be right to put a large rusty lock here, saying that no money is available," noted the premier, adding that he expects some sections of the castle area to be made available to the public as early as this summer.

According to Fico, the latest reconstruction, under way in the 1950s and 60s, was carried out in line with ideas pursued by the Communist regime, which wanted the Castle to be a representative seat. However, the current makeover will make the castle more accessible to the public. Additional subterranean areas, largely of a Gothic character, should be open to the public – including a special area with newly-unearthed archaeological finds dating back to the times of the Roman empire.

A total of €46.8 million has now been spent on the reconstruction, with more funds needed for the project. "It's a question of budgets, how much the Government in the next few years will be willing to provide," said Parliamentary Chairman Pavol Paska, who accompanied Fico during his visit.

"As far as this project goes, I must give credit to the Parliament's leadership, its chairman Pavol Paska in particular. The Parliamentary Chairman has many other tasks without having to press the Government and everybody else into making sure that the reconstruction work will proceed. Had it not been for his zeal, we wouldn't be this far today," said Fico.

Fico also dismissed Opposition parties' allegations that the commission for the venture has been won by a company called Vahostav, whose owner - Juraj Siroky - is said to be on close terms with Fico's Smer-SD party. "They've been saying about us that we only want to steal money designed for the castle's reconstruction. As you can see with your own eyes, though, nothing has been lost at the castle. On the contrary, something new is being added all the time," said Fico.

Gasparovic Praises Strategic Partnership With Kazakhstan in Energy

Astana, March 30 (TASR) - Kazakhstan is a strategic partner for Slovakia in Central Asia, particularly when it comes to oil supplies, whose volume is on the rise, Slovak President Ivan Gasparovic said following a meeting with his Kazakh counterpart Nursultan Nazarbayev in Astana on Tuesday.

"There are no thorny issues between us, we're seeking ways to enhance our economic co-operation instead," said the Slovak official. Gasparovic also singled out energy, construction and health-tourism as areas with good prospects.

Nazarbayev pointed to positive developments in the trade turnover between the two countries, which has gone up by 10 percent since 2003. "Slovakia is Kazakhstan's biggest partner among all EU countries," he said, expressing hope that even higher figures will be recorded.

Ties are being developed in the spheres of machine engineering, metallurgy, education and healthcare. Kazakh soldiers and doctors have undergone training in Slovakia, noted Nazarbayev. According to the Kazakh official, 17 joint ventures are currently underway in his country, with Slovakia aiming to boost this number, especially in construction, transport and the production of tram and railway carriages.

Sony Slovakia Gets New Majority Owner from Taiwan

Bratislava/Nitra, March 31 (TASR) - The Nitra plant of the Japanese concern Sony has a new majority owner as of Wednesday. Hon Hai Precision Industry (commercially acting under the name Foxconn) is buying a 90-percent stake in Sony Slovakia, while the remaining 10 percent remains in the hands of Sony Group, TASR was told by Darius Bosjak from the Economy Ministry.

Financial properties of the transaction were not published.

According to the information provided, this year's production plan of Sony in Nitra, reckoning on an output of 5 million products, remains unchanged. In addition, the new majority owner from Taiwan is planning to increase the plant's production to 7 million Sony products (LCD TV screens) next year. This move should create new jobs; the ministry is expecting an improvement by around 20 percent.

Bosjak added that only after more details are delivered, the Economy Ministry will look into whether the changed ownership structure goes hand in hand with the state aid provided to Sony, one of major foreign investors in Slovakia.

Turkish Investor Comes to Smolenice to Produce Painting Materials

Smolenice, April 1 (TASR) - A joint Slovak-Turkish company called IBA Chemolak, which was set up by Chemolak Smolenice (Trnava region) and IBA Kimya from Ankara, began operations aimed at producing powdered painting materials in Smolenice on Thursday.

The investments of Chemolak and IBA Kimya amount to €500,000 each, said marketing department director Marian Gombik.

"Turkey's biggest producer of powdered painting materials looked for an experienced pro-

ducer of this commodity in the (Central-European) region. The (Turkish) company through the transfer of part of its technologies and know-how to Slovakia prepared the ground for a planned increase in production, as the output from the joint company will head to markets in Central and Eastern Europe," Gombik told TASR.

The new company began operating in Chemolak's existing premises, using both original and freshly-hired personnel. "The prospects for future growth tie in with increasing employment," said Gombik.

Survey Shows Slovaks as Avid Online Shoppers

Bratislava, April 5 (TASR) - Slovaks are well above the European average when it comes to shopping online, and the vast majority of them say that they're ready to buy via the internet nearly all kinds of items, a survey called Barometer has revealed.

The survey was carried out by Cetelem (France) in 12 European countries in December 2009.

"Out of all participating European countries, consumers in Slovakia are at the very top. Many Slovaks are willing to buy online nearly everything. More than 80 percent of them are ready to buy household appliances, furniture and clothing on the internet, while the European average is around 50 percent," Pascal Roussarie of Cetelem said.

According to Roussarie, the rapid increase in the use of the internet in Europe - and in Slovakia in particular - is changing customers' behaviour, with the net becoming a tool in seeking the best product in terms of the ratio of quality and price.

With a 55-percent rate of internet users per population in Slovakia, the country tops states like Poland (52 percent), Italy (50 percent), the Czech Republic (49 percent) and Portugal (42 percent).

The rising popularity of internet shopping was obvious in the revenues of internet retailers such as cetelem.sk, hej.sk, hop.sk, mall.sk, martinus.sk, obchodny-dom.sk and pelikan.sk, which saw their orders increase by 29.2 percent year-on-year in 2009.

A total turnover of the aforementioned internet retailers, all members of the Slovak Association of Electronic Commerce (SAEC), reached €65.39 million in 2009 - with 402,397 registered orders. The number of customers was growing at a faster rate than the value of products purchased and services rendered over the internet. This means that internet shopping in 2009 attracted new customers who appreciated lower prices (in comparison with regular shops) during the crisis.

Analysts: Foreign Trade Figures Indicative of Economic Revival

Bratislava, April 9 (TASR) - The latest figures concerning foreign trade don't come as a surprise and attest to Slovakia's gradual economic revival, analysts concurred on Friday.

It was announced earlier in the day that Slovakia's foreign trade posted a surplus of €67.1 million in February. Total exports from Slovakia rose by 19 percent year-on-year to reach €3.46 billion. Imports, for their part, went up by 17.5 percent to €3.39 billion.

"Dynamics in both exports and imports accelerated substantially, which points to continuing economic revival. Growth in foreign demand translated into higher industrial production as well as into a rise in exports," said Slovenska Sporitelna bank analyst Maria Valachyova.

Lubomir Korsnak, analyst with UniCredit Bank, said that despite the rising surplus in foreign trade he envisages the surplus to reduce significantly by the end of the year. "I assume that an almost equal balance of trade will be recorded," he said. "This is because we expect a drop in foreign demand in the latter half of 2010 again, which will have negative repercussions on the growth in Slovak exports," he added.

New Equipment to Treat Cancer Tested in Slovakia and Russia

Ruzomberok, April 6 (TASR) - A trial run of a state-of-the art Russian-designed proton accelerator was begun on Tuesday at the new Proton Therapeutic Complex at the military hospital in Ruzomberok (Zilina region), with Slovak and Russian officials in attendance.

Another trial run of the twin accelerator, which is intended to improve cancer treatment, was at the same time symbolically launched in the Russian city of Protvin.

"Slovakia is our traditional strategic partner and this is more major evidence and a milestone in our intensive co-operation in all areas," said Russian Energy Minister Sergei Shmatko about the project, which is a Slovak-Russian joint venture.

According to Slovak Health Minister Richard Rasi, the trial run is a step towards more efficient and health-friendly treatment with much higher and more efficient doses of radiation.

"I'm confident that the result of the essential clinical trial and testing will be positive and that everyone suffering from various tumour diseases will be successfully treated in Ruzomberok," said Defence Minister Jaroslav Baska.

The equipment will be put into normal operation with 400 patients treated per year towards the end of 2011.

Time Will Tell

Time will tell ...
if its heaven or hell
the choice is mine
sitting here at Jacob's Well.

Time will tell ...
I hear a chapel bell
down by the sea shore,
picking beautiful sea-shells.
Alas, I in full voice – yell!

Time will tell ...
If its heaven or hell
come, pray, walk with me
I'm heading for HEAVEN!

Francis X. Markley

WPSCA Presents Slovak Wine Tasting



Western Pennsylvania Slovak Cultural Association is presenting a private Slovak Wine Tasting for its members and their guests. On Saturday, May 8, WPSCA will compare three wines from Slovakia (one red and two white) with similar wines from other Central European countries. The tasting will be held at Gypsy Café, located at 1330 Bingham Street, at the corner of 14th Street, in the South Side of Pittsburgh, starting at 1PM. Parking is available in the rear City Theatre portion of the City Theatre/Schwartz Market parking lot across the street from the café on Bingham Street. Please do not park in the front Schwartz Market section of the lot. View the restaurant's website www.gypsycafe.net for directions.

Various cheeses and Slovak appetizers will be served with the wines. Violinist George Batyi and an accordionist will be on hand to play Slovak melodies during the tasting. The Slovak wines featured are Pinot Noir, Chardonnay, and Pinot Grigio.

The price for the event is \$25 per person payable in advance. Attendance is limited to 50 members and guests on a first come, first serve basis. For reservations, call Pam at 412-531-2990 during the day, or Albina at 412-343-5031 in the evening. Send your checks to WPSCA, Manor Two, Suite 500, Pittsburgh, PA 15220.

Seventh Annual Anniversary Banquet in Kent, Ohio

The Kent-Dudince Sister City Association will hold its Seventh Annual Anniversary Banquet on Sunday, May 16, 2010 (originally scheduled for May 2, 2010). The Banquet will be in the Kent Elks Lodge Hall, Elks Lane, State Route 59, which is located behind the Twin Star Bowling Lanes at 2245 State Route 59. Doors open at 1:00PM for a Social Hour, followed by dinner at 2:00PM and a program at 3:00PM. Music will be provided during the social hour and dinner by the Johnny Pastirik Band featuring orchestra members Johnny Pastirik, Len Jacko and Ken Javor. The program includes a performance by the PAS Folk Ensemble of Pittsburgh, PA and the Slovenske Mamicky of Greater Cleveland Vocal Ensemble with members Milka Anderko, Maria Cvicela, and Monica Smid. Dancing will follow the program.

Tickets are \$15.00 per person, and are sold in advance only. Ticket orders with directions will be mailed. Please be sure to include names of all guests. Make checks payable to:

Kent-Dudince Sister City Association
1544 Vine Street
Kent, OH 44240

For more information, call President Rudy Bachna at (330) 673-3255.

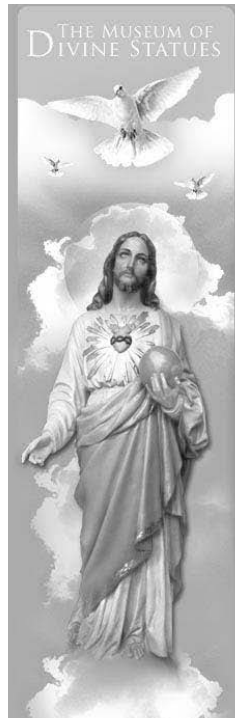
U.S. Commercial Service Helps American Companies with Slovak Roots

The U.S. Commercial Service is an agency of U.S. Department of Commerce. The office, which is part of the U.S. Embassy in Bratislava, Slovakia, was created to provide an excellent source of customized services for U.S. companies that seek new customers for their products and services in Slovakia. The U.S. Commercial Service offers a variety of very free and low-fee services that help U.S. companies expand into the Slovak marketplace.

For more, go to www.buyusa.gov/slovakia/en

Museum of Divine Statues in Cleveland, OH

The Museum of Divine Statues is a non-profit that was founded to rescue, restore and display ecclesiastical statues in a reflective and respectful setting. Restoration artist Louis McClung repaints and restores the works of art back to their original splendor, and then displays them in a contemplative atmosphere. Visitors have the opportunity to learn details about each statue's history, as well as the symbols with which each is depicted. The Museum of Divine Statues currently has statues from many churches that have closed in Cleveland. For more, go to www.museumofdivinestatues.org.



4.40%

(4.306% apr)

**FLEXIBLE PREMIUM DEFERRED ANNUITY
FLEXIBLE PREMIUM DEFERRED ANNUITY/IRA**

Flexible Premium Deferred Annuity – Rate Effective April 1, 2010 ~ 4.40% (4.306% APR)

Under the Flexible Premium Deferred Annuity, you may make periodic payments into an annuity fund that accumulates interest at, or greater than, the guaranteed rate. You can open the account with as little as \$500.00 and make additional deposits (\$25.00 minimum) as your financial situation allows. Additional deposits are not mandatory.

At the retirement age you choose, the funds accumulated in the Flexible Premium Deferred Annuity may be withdrawn using any of the FCSU's lump sum or periodic income settlement options.

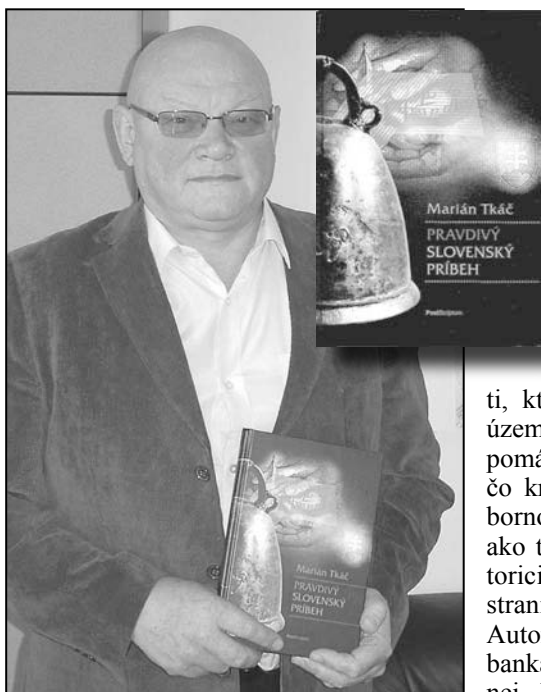
Features of the Flexible Premium Deferred Annuity include:

The FCSU guarantees your deposits will accumulate interest at no less than 3.0%.

- ⇒ Your annuity continues to accumulate interest after you have stopped contributing and have begun to receive retirement income. The interest rate you receive on your annuity after settlement will never be less than 3.0%.
- ⇒ Death Benefit-If you die prior to settlement, your beneficiary receives the full cash value of the annuity. If you die while receiving retirement benefits, the value of your remaining guaranteed benefits will be paid to your beneficiary.
- ⇒ Withdrawal Privileges-Since annuities are meant to be long-term investments for providing retirement funds, funds withdrawn during the first six years of your contract are subject to an FCSU Early Withdrawal Charge. You may withdraw 10% of your 'beginning of the year balance' with no FCSU Early Withdrawal Charge.
- ⇒ Your interest will be added to your account. You may, however, elect to have your interest paid directly to you on a monthly, quarterly, semi-annually, or annually basis. This is called an Interest Option and the interest rate is slightly lower than if you left your interest to accumulate.
- ⇒ Even though you may not incur an FCSU Early Withdrawal Charge, withdrawals before age 59 ½ may be subject to a federal tax penalty.
- ⇒ Tax on the interest earned is deferred until the annuity funds are drawn.
- ⇒ Also available in a Traditional IRA or Roth IRA (subject to IRA Guidelines)

CONTACT THE HOME OFFICE OR YOUR LOCAL BRANCH FOR MORE INFORMATION.
YOU CAN ALSO VISIT OUR WEB SITE AT FCSU.COM

PRAVDIVÝ SLOVENSKÝ PRÍBEH



Čítali ste už niekedy knihu odzadu? Nie? Sú však aj takí, čo chcú dopredu vedieť ako sa to skončí. Marián Tkáč napísal slovenské dejiny pod názvom Pravdivý slovenský príbeh, tak, že ich môžete čítať odpredu i odzadu. Jednotlivé kapitoly autor usporiadal zostupne. Začína našou súčasnosťou a čím ďalej čítate, tým hlbšie prenikáte do našej minulosti. Logické usporiadanie historických období umožňuje čitateľovi sústrediť sa práve na tie udalosti, ktoré sa v tom čase udiali na našom území i našom susedstve. Autor si výrazne pomáha citáciou uznávaných historikov, čo knihe dodáva na hodnovernosti a odbornosti. Nikoho zámerne nevynecháva, ako to robia ešte i dnes profesionálni historici zaťaženi svojou minulosťou, alebo straníckosťou.

Autor je známy najmä ako slovenský bankár, jeden zo zakladateľov Národnej banky slovenskej. Napísal viacero odborných, literárnych a rozhlasových diel.

Jeho Pravdivý slovenský príbeh je odvážnym a vydareným pokusom sčítaného intelektuála napísať o našich dejinách to, čo sa mnohí historici neodvážia: dívať sa na našu históriu našimi slovenskými očami, z nášho uhla pohľadu. Osobitne oceňujem na jeho knihe aktuálny pohľad na našu najstaršiu minulosť. Najnovší výskum datovania pomocou DNA jednoznačne dokazuje, že 85% súčasnej slovenskej populácie mala svojich praprapradkov na tomto území už pre 25-50 tisíc rokmi! Slováci sú a boli autochtónnym obyvateľstvom Slovenska. Historici, opierajúci sa doteraz iba o písomné dokumenty, archeológiu a jazykovedu, dostávajú moderný nástroj, pomocou ktorého môžeme získať vedecké informácie z DNA použiť pri skladaní mozaiky našich najstarších dejín.

Kniha vyšla koncom r. 2009. Pretože zakrátko bola vypredaná vydavateľstvo Postscriptum muselo urobiť jej dotlač a je ešte v predaji. Na stránke www.martinus.sk je uvedená cena 10.93 €. Zaujímeci si túto knihu môžu objednať priamo u vydavateľa e-mailom: Pavol Stano (pavol.stano@gmail.com). Autor prisľúbil, že každý výtlačok do USA vlastnoručne podpíše. Stojí zato si ju prečítať, lebo autor ju písal bez predsudkov a všetky svoje tvrdenia opiera o overené fakty.

Marián Tkáč má veľké plány nielen ako autor. Viaceré miestne organizácie Matice slovenskej sú rozhodnuté navrhnúť ho za kandidáta na funkciu predsedu. Svojimi kvalitami organizátora, autora a národne orientovaného intelektuála má na to všetky predpoklady. Ako kandidáta na predsedu Matice slovenskej predstavíme Ing. Mariána Tkáča nabudúce. (R)



60. výročie barbarskej noci *Pastiersky list*

Pokračovanie zo str. 24

duchovne posilnené a obnovené. Všetkým, ktorí sa v tejto práci angažovali, ktorí za Cirkev bojovali, trpeli a zomierali, všetkým dnes hovoríme: Ďakujeme! Veď Boh cez tieto osobné obety daroval Cirkvi veľké požehnanie a milosť. Nech je vám a všetkým statočným On sám odmenou... Rehole vyšli zo 40-ročného útlaku a dnes môžeme vidieť ich činnosť takmer na každom kroku života, a to nielen Cirkvi, ale aj širšej spoločnosti. Slová svätého Pavla, apoštola: „Utrpenia tohto času nie sú hodny porovnávanía s budúcou slávou, ktorá sa na nás má zjaviť“ (Rim 8, 18), sú pravdivé nielen z hľadiska večnosti, ale aj dneška. Dnes opäť vidíte rehoľníkov pôsobiť v školách, pri výchove mládeže, v nemocniciach v starostlivosti o pacientov, na ľudových misiách, prihovárajú sa vám prostredníctvom katolíckej televízie a rádia, zabezpečujú nám duchovnú silu vydávaním hodnotných kníh a časopisov... Bohu zasvätený rehoľný život má pre Cirkev i pre celý svet veľký význam (porov. KKC 916, 1619): rehoľný život špeciálne rozvíja krstnú milosť (porov. Mt 19, 12); je prejavom životného uprednostnenia Krista (porov. Lk 14, 26; Mk 10, 28-31); je prejavom očakávania Kristovej parúzie (porov. Zjv 14, 4); je znakom, ktorý pripomína, že skutočnosti tohto sveta raz pominú (porov. Mk 12, 25; 1 Kor 7, 31; Lumen gentium 42). Rehole sú teda znamením... Veď ten, kto sa zasvätil Bohu, žije medzi nami nie preto, aby mal pohodlný život v kláštore, ale aby zjavoval a poukazoval na prítomnosť Boha medzi nami. Gréckokatolícka cirkev bola utrpením tiež očistená a Boh ju požehnal cez utrpenie jej biskupov a kňazov úžasným rozvojom. Jedna, Prešovská eparchia v roku 1950, má podobu dnešnej Gréckokatolíckej metropolie, ktorá zahŕňa Prešovské arcibiskupstvo, Košické biskupstvo a Bratislavské biskupstvo. Prosme spoločne Boha, aby v nás – práve pre utrpenie mnohých zasvätených v časoch totality – neustále obnovoval živú vieru. Prosme, aby sme pri čítaní Božieho slova mali otvorenú myseľ i srdce. Aby nás Boh posilňoval v odvahe vzoprieť sa zlu a zároveň aby nás inšpiroval konať dobro. Prosme, aby sme už nikdy nemuseli zakúsiť taký tvrdý úder zla ako v päťdesiatych rokoch minulého storočia. Nech nás povzbudenie vzormi kresťanského života z minulosti vedie k obnoveniu našej kresťanskej horlivosti v dnešných časoch... K tomu nám, Pane, pomáhaj!

Vaši biskupi Slovenska
TK KBS

„Celosvetová kampaň - Volím zo zahraničia“

V Bratislave sa 23. marca konala prvá tlačová konferencia občianskeho združenia Migrácia SK so sídlom v Bratislave, ktorej hlavným cieľom je činnosť zameraná na podporu národného povedomia a kultúrnej identity občanov Slovenskej republiky žijúcich, pracujúcich a študujúcich v zahraničí.

Občianske združenie Migrácia SK sa chce venovať problematike súčasných migračných pohybov, pripravovať situačné správy, analýzy a navrhovať riešenia na znížovanie toho, čomu sa hovorí brain-drain, teda úniku mozgov do zahraničia. Takisto chce prispievať k vytváraniu predpokladov na udržiavanie väzieb emigrantov na svojich najbližších a na domovskú vlasť. Zaujímajú ho otázky reemigrácie a repatriácie pri tvorbe a výkone štátnej politiky starostlivosti o Slovákov žijúcich v zahraničí, ktoré by prispievali k tomu, aby sa na Slovensku vytvárali predpoklady na podnecovanie návratov emigrantov domov. Takisto je potrebné poskytovať im dostatok aktuálnych informácií o dianí na Slovensku, o legislatíve v oblasti slobodného pohybu osôb a o tom, aby si uplatňovali svoje legitímne práva zaručené Ústavou Slovenskej republiky. Občianske združenie Migrácia SK má záujem spolupracovať so štátnymi i neštátnymi orgánmi a inštitúciami v Slovenskej republike v danej oblasti. V spolupráci s krajskými spolkami, inštitúciami a slovenskými médiami v zahraničí sa chce spoločne venovať otázkam prístahovaleckej politiky Európskej únie a problematike postavenia Európanov vo svete.

Ako prvú aktivitu v tomto roku si občianske združenie Migrácia SK stanovilo maximálnu nepolitickú aktiváciu voličského potenciálu zo zahraničia vo voľbách do NR SR 12.06.2010. Občianske združenie Migrácia SK vo februári 2010 spustilo webovú stránku www.volimzozahranicia.sk, kde prinášame presný postup ako voliť zo zahraničia v rámci všetkých potrebných žiadostí na stiahnutie. Zároveň sme spustili celosvetovú kampaň partnerského programu VOLÍM ZO ZAHRANIČIA, v rámci ktorého sme vytvorili sieť organizácií po celom svete, vďaka ktorým spoločne šírimo osvetu ako voliť zo zahraničia.

Do dnešného dňa sa do programu zapojilo 34 organizácií zo 16 krajín z celého sveta ako aj 10 skupín na Facebooku. Spolu s partnermi z Veľkej Británie a Írska sme zriadili špeciálnu skupinu na Facebooku pod názvom VOLÍM ZO ZAHRANIČIA, ktorá má už vyše 2100 členov z 20 krajín sveta. Na stránke odpovedáme na jednotlivé otázky Slovákov žijúcich v zahraničí, ktorí by radi odvolili ale nevedia ako, prípadne im prinášame tipy na jednoduchšie odvolenie zo zahraničia, ako napr. registrácia naskenovanej a podpísanej žiadosti o Voľbu poštou zaslanou cez email na príslušný úrad.

Po prvý krát mohli občania SR žijúci v zahraničí využiť svoje ústavou zaručené volebné právo uplatniť až v roku 2006 a to na základe nového volebného zákona č.333/2004 Z. z. o voľbách do Národnej rady Slovenskej republiky. Žalostne nízka účasť zo zahraničia sa stala aj odrazom záujmu slovenskej politickej scény o voličov zo zahraničia. Z odhadovaného počtu Slovákov žijúcich v zahraničí (cca 2 milióny) majú volebné právo len osoby, ktoré sú držiteľmi štátneho občianstva Slovenskej republiky, ktorých počet sa odhaduje od 200 do 400 tisíc. Ide o občanov, ktorí sa prechodne zdržujú v zahraničí a trvalý pobyt majú v SR, alebo občanov, ktorí sa zdržujú trvale alebo dlhodobo v zahraničí a majú trvalý pobyt v zahraničí.

Podľa údajov Štatistického úradu SR sa v parlamentných voľbách 2006 zúčastnilo 2 335 917 osôb, čo predstavovalo 54,67% zo zapísaných voličov, z toho z cudziny 3 427 osôb t.j. 0,14% a z toho vo volebnom okrsku Mestská časť Bratislava – Petržalka, len 543 obálok.

Pre priblíženie aktuálnej situácie ako prebieha kampaň VOLÍM ZO ZAHRANIČIA priamo v jednotlivých krajinách, občianske združenie Migrácia SK zriadilo telemost so Slovenským centrom v Londýne, Slovenským Centrom v Írsku, kde by radi sprostredkovali názor občanov SR žijúcich v zahraničí.

Zvukový záznam z tlačovej konferencie občianskeho združenia Migrácia SK nájdete na tejto linke: <http://slovenskamigracia.sk/media/audio/TS-MSK-3.mp3>

S pozdravom
Ing. Ján Bilík



Oslavy slovenskej štátnosti aj toho roku v Detroite

Pokračovanie zo str. 24

ligy Joe a Andy Litavec aj napriek vysokému veku si túto príležitosť nenechali ujsť. Zaznamenali sme aj to, že naši doživotní členovia, ktorí nikdy nevynechali naše žiadne podujatie, vzhľadom na ich vek neboli na oslavách prítomní. Želáme im ešte zdravie a sily do ďalšieho života.

Podujatie otvoril príhovorom predseda zboru Jozef Krajčovič. Slávnosť sa začala hymnou „Hej Slováci!“. Jožko Geletka, ako je už tradícia, sa pomodlil „Otčenáš“ staroslovensky. Hlavným bodom osláv bol seminár na tému slovenská štátnosť do ktorej prispeli svojimi úvahami traja historici: pán profesor Dr. Milan S. Ďurica, Ing. Anton Demeter a pán Štefan Šároši. Príspevok zúčastneným prečítal Jozef Janek a prednáška bola ocenená potleskom. Ďalším bodom programu bola báseň „Štefánikova matka“, ktorú predniesla Anka Janeková. Táto báseň je nám emigrantom blízka k srdcu, preto poniektorým prítomným vytisla aj slzu z oka. Prítomní si potom vypočuli posledný prejav Dr. Jozefa Tisu, z Rakúskeho rádia z roku 1945. Posledný odkaz Dr. Jozefa Tisu prečítala pani Anka Lopatková. Spevácky zbor za doprovodu Jožka Geletku nám zaspieval niekoľko pekných piesní. Pán Ing. Jozef Kováčik, regionálny podpredseda pre štáty Michigan a Ohio, odovzdal pánovi Jozefovi Krajčovičovi, záslužný diplom hlavného úradu Slovenskej ligy v Amerike, jeho predsedu Daniela Tanzone.

Oslavu sme zakončili piesňou „Kto za pravdu horí“ mysliac pri tom na tých našich pionierov, ktorí sa nedožili svojho vlastného štátu, čo celý život zaň pracovali na roli národa dedičnej. Potom nám Marienka Krajčovičová prichystala parádne občerstvenie. Rozchádzali sme sa v znamení hesla J. C. Hronského: „História sa dá prekrúcať, ale sama od seba sa nikdy nezmení“.

34. zbor kráľ'a Svätopuka, SLvA



Na obrázku Jozef Krajčovič počas preberania diplomu, ktorý dostal od vedenia hlavného úradu SLvA za jeho príkladnú činnosť.



Záber zo seminára o slovenskej štátnosti.

Oznámenia spolkov a okresov

Polročná členská schôdza Okresu Štefana Krasuľu. 16 IKSJ

Oznamujeme všetkým členom, že polročná členská schôdza Okresu Krasuľu Spolok č. 16 IKSJ sa bude konať v nedeľu dňa 6. júna 2010 o 1:00 hodine odpoľudnia v osadnej hale Slovenského kostola Najsvätejšej Trojici v Yonkers, NY.

Prosíme predsedov všetkých spolkov, ktoré patria do nášho Okresu, aby poslali čo najviac delegátov. Upozorňujeme, že aj nedelegáti sú vítaní.

Program schôdze bude zameraný na prípravu plánu činnosti na budúce obdobie a taktiež bude podaná finančná správa. Po schôdzi sa bude podávať občerstvenie, ktoré pripraví členovia Spolku 41 v Yonkers, NY.

Ostávam s kresťanským pozdravom

Henrieta H. Daitová, tajomníčka

Polročná členská schôdza Spolku sv. Štefana č. 716 IKS v New York City

Oznamujeme všetkým členom Spolku sv. Štefana č. 716 Prvej Katolíckej Slovenskej Jednoty, že v nedeľu dňa 20. júna 2010 o 1:00 hodine odpoľudnia sa uskutoční polročná členská schôdza v osadnej hale Slovenského kostola sv. Jána Nepomuckého 411 East, 66th Street v New York City.

Na schôdzi bude podaná finančná správa a diskusia o návrhoch na ďalšiu činnosť. Vyzývame všetkých členov, aby sa tejto schôdzi zúčastnili.

Ostávame s kresťanským pozdravom

Henrieta H. Daitová, tajomníčka

Laureát Pavol Bindas 75-ročný

*Je len jedna veda, jedna medicína. Medecína lieči
človeka. Veterinárna medecína lieči ľudstvo.*

MVDr. Pavol Bindas



MVDr. Pavol Bindas

Keď sme odchádzali do Kanady začiatkom decembra 1936, Paľko Bindas mal pol druhu roka. V svojej detskej duši netušil, že v časovom odstupe vyše šesť desaťročí bude korešpondovať so svojim rodákom v ďalekej Kanade. Totiž, obidvoch nás nerozlučne spája náš spoločný rodný valal – Čemerné, dnes súčasť Vranova nad Topľou, kde sa narodil pred 75 rokmi, zvečniac ho v svojej historiografickej knihe Čemerné to nebol valal (2005)

Po odchode môjho bratranca, Rev. RNDr. Bartolomeja A. Lešku, DrSc., do sveta nenávratna v apríli 2000, nadviazal so mnou písomný kontakt, ktorý medzi nami dodnes existuje. Hoc aj sa osobne nepoznáme, považujem ho za môjho vzácneho starokrajového priateľa-kompatrióta. V svojich početných precíznych štýlom písaných listoch, oživoval moje spomienky na súrodencov a rovesníkov, obrazne sprítomňujúc môj dialkovo sentimentálny pohľad na rodné Čemerné, aké ono bolo za mojej dávnodávnej tam prežitej mladosti a aké je v súčasnosti, kde sú moje rodné korene, ktoré i napriek dlhej dobovej odluky, doteraz nevyschli. Jeho meno a jeho spisovateľská tvorba sú známe pozorným čitateľom našich novín aj na tejto strane veľkej mláky.

Jubilant, MVDr. Pavol Bindas, človek pevnej viery a rýdzeho vlasteneckého charakteru, Zemplinčan do špiku kostí, narodil sa 5. mája 1935 v Čemernom. Po úspešnom absolvovaní Veterinárskej fakulty v Košiciach nastúpil na Veterinárne stredisko v Michalovciach, odkiaľ bol preložený do Vranova, kde pôsobil ako veterinárny lekár a okresný epizoológ do roku 1988. Okrem odbornej činnosti zabezpečoval aj práce spojené s administratívnou činnosťou. Po roku 1989 pracoval ako riaditeľ vtedajšej Regionálnej pozemkovej informačnej služby vo vranovskom okrese odkiaľ, ako 60-ročný, už ťažko chorý, odišiel na penziu. V svojej profesii, počas éry komunisticko-totalitárneho režimu, prežil ťažké časy plné sklamaní, neistoty, podradnosti a partajného egoizmu.

Po odchode na penziu nezaháľal. Po ťažkej operácii srdca, chytil do rúk pero a začal pracovať na spomienkach, ktoré zažil počas svojho pôsobenia v jednotlivých funkciách veterinárneho lekára a epizoológa, ktoré zhrnul do knihy Vypadlo z veterinárneho kufrička (2008). Jednotlivé príhody sú pretkané živým východoslovenským (hutoráckym) dialektom. Každý príbeh – v knihe je ich skoro 60 – končí typickou valalskou múdrosťou. Hodnotným príspevkom do literárnej spisby je aj jeho zbierka humoru Valalske balamuti alebo daco pravda daco šmiška (2007).

Pavol Bindas je autorom piatich kníh s historickou tematikou z rodiska a okolia a dvoch bibliografií významných rodákov. Mimo knižnej spisby publikoval značný počet článkov v novinách Vranovské Novinky, Jednota (USA), Kanadský Slovák, Slovenské Národné Noviny a v cirkevnom týždenníku Mariannum.

V svojom účelnom živote, ako prominentný participant na scéne lokálnej pôsobnosti a tvorivej podnikavosti, nehľadal svätý grál, ale duševné hodnoty človeka, ľudskú znášanlivosť bez diskriminácie, vzájomné porozumenie človeka s človekom a spoločensť, založené na základe princípu kresťanskej nauky neodnateľného práva rodového dedičstva.

Za svoju literárnu činnosť v oblasti národno-buditeľského cítenia mu Matica slovenská udelila Zlatú medailu sv. Cyrila a Metoda.

Pri tomto vzácnom míľniku jeho plodného života na poli literárnej tvorby a všestrannej rodovej činnosti z rodáckej úcty spoza mora mu privolávame:

Ad multos felicesque annos!

Štefan Hreha,
Montréal, QC.

Odovzdanie ceny “Vyslanec dobrej vôle”

K pozitívnej reprezentácii Slovenska v zahraničí významným spôsobom prispievajú slovenskí občania, ktorí sa stali svetoznámi vďaka vlastnej práci a úspechom. Mnohí z nich sú viac známi vo svete ako doma. Cena Ministra zahraničných vecí SR “Vyslanec dobrej vôle”, ktorú minister Lajčák udelil po prvýkrát 20. marca 2010 v rámci Dňa otvorených dverí ministerstva zahraničných vecí SR v Bratislave, má okrem ocenenia výnimočných výsledkov napomôcť zviditeľnenie jej držiteľov doma na Slovensku. Cena je zároveň vyjadrením toho, že Slovensko vníma a váži si úspechy svojich rodákov a je na nich patrične hrdé.

Nominovaných bolo viac ako 20 osobností z oblasti umenia, kultúry, vedy, výskumu, médií i športu. Cenu Ministra zahraničných vecí SR “Vyslanec dobrej vôle” za rok 2010 si napokon odniesli Ján Vilček, Jaroslav Fabian a Tomáš Valášek.

Prof. MUDr. Ján Vilček, PhD. je uznávanou kapacitou v oblasti mikrobiologického a imunologického výskumu. Podieľal sa na vývine nového účinného lieku ktorý sa používa na liečbu reumatoidnej artritídy, Crohnovej choroby, psoriázy a ďalších chronických zápalových ochorení. Ide o podstatný objav, ktorý mal významný vplyv na liečenie zápalových reumatických chorôb skraccujúcich život pacienta. Svetoznámy sa stal aj tým, že väčšinu svojich príjmov z predaja nového lieku venoval Lekárskej fakulte Newyorskej univerzity. Hodnota jeho daru je odhadovaná na 105 miliónov amerických dolárov. Ján Vilček publikoval viac ako 350 článkov, je členom redakčných rád prestížnych medzinárodných časopisov, držiteľom 30 patentov v USA, ako aj čestným členom niekoľkých medzinárodných vedeckých spoločností.

V roku 2000 založil spoločne so svojou manželkou Maricou Vilčekovou Nadáciu Vilček Foundation, ktorej hlavným cieľom je zvýšiť povedomie o prínose imigrantov pre vedu a umenie v USA. Každoročne nadácia udeľuje štyri ceny v celkovej hodnote 150 tisíc dolárov, dve v oblasti medicínskeho výskumu a dve v oblasti umenia. Ján Vilček sa narodil v Bratislave. Po skončení Lekárskej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave získal titul kandidáta vied na Virologickom ústave Československej akadémie vied v Bratislave. V roku 1964 emigroval do USA a usadil sa v New Yorku, kde je aj po 45 rokoch práce aktívny ako profesor Newyorskej univerzity.

Prof. RNDr. Jaroslav Fabian, PhD. patrí k najúspešnejším slovenským fyzikom. Je svetovo uznávaným odborníkom a priekopníkom v oblasti spintroniky - nového vedného odboru, ktorý má ambíciu nahradiť tradičnú elektroniku. (Spintronika využíva k prenosu, spracovaniu a uchovaniu informácie okrem náboja elektrónu aj jeho spin.) Úspech a uznanie získal Jaroslav Fabian aj vďaka uverejneniu odborného článku v prestížnom periodiku Reviews of Modern Physics. Úspech článku, v ktorom zhrnul všetky doterajšie poznatky z oblasti spintroniky, bol natoľko fenomenálny, že v priebehu niekoľkých mesiacov od jeho zverejnenia sa stal najrýchlejšie citovaným textom v histórii tohto periodika. Citovalo z neho už viac ako 2,000 odborníkov z celého sveta. Zároveň sa tak Jaroslav Fabian stal jedným z najviac citovaných Slovákov. Jaroslav Fabian, rodák zo Spišskej Novej Vsi, absolvoval štúdium teoretickej fyziky na Matematicko-fyzikálnej fakulte Univerzity Komenského. V roku 1993 získal prestížne Fulbrightovo štipendium, vďaka ktorému nastúpil na postgraduálne štúdium na univerzite v Stony Brooku, v štáte New York. Po trojročnom pôsobení na univerzite v Marylande sa v roku 2000 vrátil do Európy, keď prijal ponuku výskumnej práce na Inštitúte Maxa Plancka v Drážďanoch a neskôr na univerzite Karla Franza v Grazi. V roku 2004 bol Jaroslav Fabian menovaný profesorom na univerzite v Regensburgu, kde v súčasnosti pôsobí na Inštitúte teoretickej fyziky.

Tomáš Valášek, M.A. je svetovo uznávaným expertom na zahraničnú politiku a obranu. V súčasnosti pôsobí ako riaditeľ pre zahraničnú politiku a obranu v jednej z najprestížnejších britských analytických inštitúcií - Centre pre európsku reformu. Pravidelne prednáša a radí vládam v Európe a v USA a inštitúciám ako EÚ a NATO.

Veľkým uznaním jeho reputácie bolo, že si ho Madeleine Albrightová vybrala ako jedného z iba troch európskych poradcov tzv. Skupiny expertov, ktorá pod jej vedením pripravuje novú strategickú koncepciu NATO. Aj pre Slovensko je skvelé, že máme vlastného človeka takpovediac v kuchyni, kde sa tvorí nová verzia tohto kľúčového dokumentu pre alianciu a pre našu krajinu.

Komentáre Tomáša Valáška publikujú renomované denníky ako The Guardian, Financial Times či Wall Street Journal i odborné periodiká ako Jane's Defence Weekly a Defence News. Je autorom mnohých publikácií o problematike európskej bezpečnostnej politiky a spoluautorom knihy o budúcnosti slovenskej zahraničnej politiky, ktorá vyjde v najbližších týždňoch. Tomáš Valášek pochádza z Trnavy. V Bratislave začal študovať žurnalistiku, počas školy však vyhral štipendium do USA, kde získal dva tituly. Je absolventom University of Georgia a George Washington University. Po skončení štúdia pokračovala jeho kariéra vo Washingtone, kde pôsobil v Centre pre obranné informácie ako analytik pre otázky európskej bezpečnosti. Ako veľkú výzvu prijal možnosť založiť pobočku tohto inštitútu v Bruseli. Z Bruselu viedli jeho kroky na určité obdobie späť na Slovensko, kde pôsobil na vysokej pozícii na Ministerstve obrany. V roku 2007 odišiel do Londýna, kde pôsobí doteraz.

Tlačový odbor Ministerstva zahraničných vecí SR

Aničke Bírošovej k 70-tke

Raz, letel nad Veľkou Bytčou, na Považí
veľký bocian a v peknom, malom uzlíčku,
niesol vraj, ako dar Boží,
peknú, malú, buculatú, „Zlatú Aničku“.

Nie, nie, nie je tomu tak dávno.
„Iba pozhnaných 70 – rôčkov“.

Vyrástla si ako útlý kvietok v malej záhradke,
aj keď s menšími starosťami, predsa ako v pohádke.
Veď rodičia si Ťa polievali láskou a slzami radosti
a v modlitbách prosili o Tvoje šťastie v mladosti.

Nuž, drahá, milá, naša Anička!
Aj my z tejto, tak peknej, dôležitej príležitosti,

chceli by sme niečo pekného, zabaliť do balíčka.
Sprevádzajú ho, naše dobroprania a modlitbička.
Vyprosujeme v nej, veľa-veľa dobrého zdravia
a za veľkú náruč šťastia, lásky a Božieho požehnania.
Nech Tvoja láska k slovenskému národu neochladne,
nech už nikdy-nikdy viac, do cudzej moci neupadne.

Požehnaj Pane, Tvoje a Jožkove plány
a pootvor pre Vás, zaslužené, nebeské brány.

Chcel by som ešte spomenúť, že:
Ešte sa ten kameň, vo vode obráti,
ale „Tvoja mladosť, nikdy sa nevráti“!

Jozef Smák

Krátke správy zo Slovenska

• **Grand Hotel Kempinski High Tatras** a **Baltschug Kempinski Moscow** z kolekcie **Best Hotel Properties** boli nominované na ocenenia v oblasti cestovného ruchu (CR) - **World Travel Awards**. Slovenský hotel **Kempinski** je nominovaný v kategórii **Slovakia's Leading Hotel**. Ocenenie **World Travel Awards** sa prirovnáva k Oscarovi, ktorý je udeľovaný nie vo svete filmového priemyslu, ale v odvetví turizmu. **World Travel Awards** bola založená v roku 1993 a jednotlivé ceny sa udeľujú na základe hlasovania tisícok profesionálov vo viac ako 160 krajinách sveta, ktorí podnikajú v turizme. Slávnostné vyhlásenie výsledkov sa uskutoční 1. októbra v tureckom meste Antalya. Kým moskovský **Hotel Baltuschug Kempinski** sa stal v januári tohto roka súčasťou portfólia **Best Hotel Properties**, ubytovacie zariadenie s konferenčnými priestormi **Grand Hotel Kempinski** vo Vysokých Tatrách sa do tohto "klubu" zarád až v lete. História predchodcu hotela v SR siaha do roku 1893 a u návštevníkov buduje aj lokalitou - stojí v tesnej blízkosti Štrbského plesa.



FOTO TASR

• **Slováci podstatne** prevyšujú európsky priemer v internetovom nakupovaní. Týmto spôsobom sú ochotní nakupovať takmer všetko, od kníh a hudby cez oblečenie, nábytok až po elektrospotrebiče. Vyplýva to zo spotrebiteľského prieskumu **Barometer**. Spotrebiteľia na Slovensku si odnášajú absolútne prvenstvo spomedzi ostatných zúčastnených európskych krajín. Mnohí Slováci sú schopní nakupovať cez internet takmer všetko. Vyše 80 % z nich je ochotných nakupovať cez internet domáce spotrebiče, nábytok aj oblečenie, kým európsky priemer predstavuje iba 50 %. Práve rýchle prenikanie internetu do Európy podporilo nové spotrebiteľské správanie a stal sa nástrojom pri hľadaní najlepšieho pomeru kvality a ceny. S 55-% podielom internetových používateľov na celkovej populácii predbehlo Slovensko krajiny ako sú Poľsko (52 %), Taliansko (50 %), Česko (49 %) alebo Portugalsko (42 %). Štúdia **Cetelem Barometer** vychádza z prieskumu európskeho trhu, ktorý zisťuje náladu a postoje Európanov. Prieskum bol realizovaný v decembri 2009 v 12 európskych krajinách.

• **Na slovenský knižný trh** sa v tomto období dostáva kniha v súčasnosti najčítanejšieho kresťanského autora na svete **Maxa Lucada**. Kniha pod názvom "Láska hodná dávania" je prvou z pripravovanej edície tohto autora vo vydavateľstve **Kumran.sk**. Do slovenčiny ju preložila **Monika Stehlíková - Lešková**. "Nemyslím si, že každá kniha má potenciál zmeniť nás..., ale pri práci s týmto textom som plakala, smiala sa, zažila som vnútornú metamorfózu, ožilo moje srdce aj intelekt," povedala prekladateľka. Dodala, že "Max Lucado láme vžitú stereotypy o dávaní a prijímaní lásky, o snažení a milosti". **Max Lucado** je jediný autor, ktorého kniha trikrát vyhrala cenu **Christian Book of the Year** (Kresťanská kniha roka). **Lucado** pôsobí ako spisovateľ a káže v **Oak Hills Church** v **San Antoniu** v USA. S manželkou **Denalyn** majú tri dcéry. Jeho knihy oslovujú ľudí a nenapodobiteľným spôsobom približujú evanjelium. Ponúkajú ho zrozumiteľným, jasným a odvážnym spôsobom. Za takmer 25 rokov tvorby sa predalo viac ako 65 miliónov kusov jeho kníh.

• **Pri príležitosti 60. výročia** počas komunizmu nespravodlivo a protiprávne sústredených kňazov a rehoľných sestier v **Belušských Slatinách** sa konala spomienková svätá omša v **Kostole sv. Alžbety Uhorskej** v **Beluši**. Organizátormi spomienkovej sv. omše boli žilinský diecézny biskup, **Rímskokatolícka farnosť** v **Beluši** a **Konfederácia politických väzňov Slovenska (KPVS)**, informovala **Tlačová kancelária Konferencie biskupov Slovenska (TK KBS)** v Bratislave. V areáli kláštora **Marianum** v **Belušských Slatinách**, kde boli kňazi a rehoľníci sústredení, odhalili aj pamätnú tabuľu. Omša bola spojená s konferenciou a svedectvami kňazov a rehoľných sestier. Na území terajšej **Žilinskej diecézy** boli tri sústredovacie kláštory, a to v **Ladcoch** a **Pruskom** len pre rehoľníčky a v **Belušských Slatinách** pre rehoľníkov, ktorých tam v tom čase bolo 75. Počet sústredených rehoľníčok predstavoval 437. Neprijemnou spomienkou na ťažké obdobie zasvätených mužov a žien je aj **Priehrada mládeže** v **Nosiciach**, ktorú stavalí aj rehoľní bratia i bohoslanci. Vtedajší režim sa ich aj takýmto spôsobom snažil prinútiť k tomu, aby opustili rehoľu.

• **Zlatoj medailistke** z **Vancouveru**, **biatlonistke Anastasii Kuzminovej**, udelil nedávno primátor **Banskej Bystrice Ivan Saktor** čestné občianstvo mesta. **Saktor** tiež odovzdal ocenenia najlepším športovcom mesta za rok 2009. **Kuzminová**, ktorá sa stala aj športovou osobnosťou mesta **Banská Bystrica** za rok 2009, konštatovala, že málokde si tak cenia úspechy športovcov, ako na Slovensku. "Som hrdá, že teraz som občiankou Slovenska a občiankou **Banskej Bystrice** a že mi dovolili reprezentovať Slovensko i mesto **Banská Bystrica**." **Olympijská víťazka** dodala, že na Slovensku sa jej veľmi páčia vzťahy medzi ľuďmi a to, ako prijali jej rodinu. Ako povedala, po úspechoch na olympiáde si ešte nemala čas oddýchnuť, keďže všade, kam príde, cíti, čo sa okolo nej deje. Aj v Rusku, kde na týždeň navštívila svojich rodičov.

• **V mestskej športovej hale** sa nedávno zišlo viac ako 3,200 mladých veriacich z **Košickej arcidiecézy**. Témou **Arcidiecézneho stretnutia rímskokatolíckej mládeže** za účasti **košického arcibiskupa Alojza Tkáča** je citát zo svätého Evanjelia podľa **Marka**: "Učiteľ dobrý, čo mám robiť, aby som obsiahol večný život?", z ktorého vychádza poslanstvo **Svätého Otca Benedikta XVI.** k tohtoročnému 25. svetovému dňu mládeže. Stretnutie sa začalo odhalením loga podujatia a hymnou **Pridaj sa k nám**. **Arcibiskup** vyzval mladých, aby boli svojim rodičom na radosť a svetu na ošoh. Vychádzal z modlitby, ktorú rodičia prednášajú pri krste dieťaťa. Zvlášť varoval mladých pred vandalizmom a vyzval na dodržiavanie dopravných predpisov, lebo veľa mladých a nádejných životov zbytočne vyhaslo na cestách. Predtým mohli účastníci stretnutia využiť možnosť priamo v hale darovať krv, k čomu ich inšpiroval aj **arcibiskup Alojz Tkáč**, držiteľ **diamantovej Janského plakety**. Po predpoludňajšej svätej omši sa popoludní mladí účastníci podľa svojho uváženia a dobrovoľného výberu zapojili do jedného z mnohých workshopov, ktoré boli rozdelené na modlitbové, diskusné, ale aj športové, umelecké, tvorivé a prezentačné.

• **Už nie Bratislava**, ale **Košice** a okolie by mali v tomto roku pritiahnúť stovky miliónov eur investícií a vytvoriť tisíce pracovných miest. Už čoskoro budú hľadať dvesto ľudí napríklad dve belgické firmy **Eutraco** a **Jonckheere**. Prvá sa venuje logistike, druhá kovovýrobe. Ako prezradil generálny riaditeľ **poradenskej spoločnosti Estern Investment Centers Dany R.E. Rottiers**, rokujú s 22 zahraničnými investormi. Zhruba 80 percent z týchto podnikov, ktoré môžu vytvoriť 7,000 pracovných miest majú namierené na východ. Láka ich širokorozchodná trať, stabilné podnikateľské prostredie a lacná pracovná sila. O investoroch v najúspešnejšom priemyselnom parku **Kechnec** informoval starosta **Jozef Konkoly**.

• **Zo Záhoria** by sa po rokoch mohol stať opäť „slovenský Texas“. **Mohutná vrtná súprava** neďaleko osady **Húšky** v okrese **Malacky** sa totiž aktuálne prediera až do hĺbky takmer piatich kilometrov, kde by sa mohlo nachádzať veľké ložisko zemného plynu. **Spoločnosť Nafta** neváha do nádejného vrtu spolu s rakúskym **OMV** investovať viac ako 10 miliónov eur. **Naposledy** sa na Slovensku v takýchto hĺbkach vrtalo pred päťástimi rokmi. **Geológovia** naznačujú, že výsledok pri **Húškach** môže byť úspešný. „Je chvályhodné, že sa do toho ide. Pokojne sa môžu odhaliť zásoby plynu v miliardách kubíkov,“ povedal **geológ Otto Halás**.

TASR a slovenské časopisy

Múzeum slovenského vystáhovalectva



Pred jedenástimi rokmi pripravil **Ivan Reguli** dvojazyčnú obrazovú publikáciu **Slovenská Amerika/Slovak America**. Na jednej fotografii je vidieť, že v **Múzeu prisťahovalectva na Ellis Island** sú **slovenskí prisťahovalci**.

Olejomaľba Rev. Jozefa Murgaša Dobry pastier je už na Slovensku v súkromnej zbierke. Prvým prispievateľom na stránku www.slovakemigration.com pošle editor zadarmo fotografiu, ktorá sa dá kvalitne vytlačiť a zarámovať.

V týchto dňoch sa objavila na internete nová adresa www.slovakemigration.com, z ktorej sa dozvedáme, že autori stránok majú ambíciu publikovať zbierky súkromných zdrojov, ktoré by si zaslúžili byť umiestnené v niektorom slovenskom múzeu, archíve, knižnici, alebo galérii, alebo vo vlastnom „kamennom“ **Múzeu slovenského vystáhovalectva**.

V **Slovenskej republike** majú svoje múzeá takmer všetky menšiny: **Maďari**, **karpatskí Nemci**, **Rusini**, **Židia**, **Chorváti**. **Muzeálna spoločnosť slovenského vystáhovalectva (MSSV)**, ktorá zriadila svoju stránku, zatiaľ iba **Virtuálneho múzea slovenského vystáhovalectva (VMSV)**, si kladie za cieľ zbierať informácie o súkromných fondoch a tieto so súhlasom vlastníkov publikovať na svojej stránke. Verí, že časom za virtuálne zbierky stanú základom reálneho múzea v **Slovenskej republike**.

Americký vydavateľ Dr. Ladislav Bolchazy, zakladajúci člen výboru **MSSV**, má na svojej webovej stránke www.slovakculture.org tiež virtuálne múzeum. To je však špecializované na osobnosti spolupracujúce s jeho vydavateľstvom **Bolchazy-Carducci Publishers**. **Nadácia Slovak-American International Cultural Foundation, Inc. (SAICF)**, ktorá je cez **Dr. Bolchazyho** úzko prepojená s **MSSV** a **VMSV**, môže budovať finančný fond na podporu **MSSV**. **Dary** určené **SAICF** sú v USA odpočítateľnou položkou z daňového základu. Nuž a najdôležitejšia je adresa, na ktorú môžete napísať a poslať v elektronickej podobe prvé, základné a najvýznamnejšie, informácie (po slovensky, alebo po anglicky) a obrázky správcovi webovej stránky: editor@slovakemigration.com, alebo slovakemigration@gmail.com.

Projekt, do ktorého sa jeho iniciátori púšťajú je rozsiahly a mimoriadne náročný. **Veď slovenské vystáhovalectvo** trvá už niekoľko storočí. **Slováci** a ich potomkovia sú na všetkých kontinentoch. **Muzeálnych, archívnych i umeleckých predmetov** je v súkromných zbierkach ešte stále dosť na to, aby vzniklo dôstojné múzeum reprezentujúce **slovenskú emigráciu** zo všetkých končín sveta.

Ivan Reguli

A new multi-purpose complex **Europea** was officially opened in **Bratislava** on **April 24**. The complex will create space for stores, restaurants, offices and residential apartments.



FOTO TASR - Pavel Neubauer

Po hoteli **Sheraton** bola v rámci viacúčelového komplexu **Europea** v Bratislave otvorená nákupná a oddychová zóna **Galleria**. **Europea Galleria** okrem 150 obchodov vytvorí priestor pre 30 kaviarní, barov a reštaurácií. **Galleria** bude tradičný obchodný bulvár známy v európskych metropolách, ktorý historickému centru hlavného mesta Slovenska doteraz chýbal. Súčasťou komplexu **Europea** budú aj rezidenčné a administratívne priestory, park a vynovené priľahlé námestie. **Developérom projektu Europea** v investičnom náklade 350 miliónov eur je nadnárodná firma **Ballymore Group**. **Slávnostné otvorenie celého komplexu** sa uskutočnilo 24. apríla tohto roka, kedy boli verejné priestranstvá odovzdané do užívania mestu **Bratislava**.



60. výročie barbarskej noci *Pastiersky list*

Drahí bratia a sestry v Kristu, v živote človeka, národa a štátu sa vyskytujú udalosti, ktoré znamenajú nečakanú a niekedy aj osudnú zmenu smerovania. My si tohto roku, osobitne v týchto dňoch, pripomínáme 60. výročie tragických udalostí, ktoré spôsobili ťažkú ranu v živote celého nášho štátu, tzv. barbarskú noc a tzv. Prešovský sobor. Anglický profesor John Woods v knihe Ako Katolícka cirkev budovala západnú civilizáciu opísal následky zásadnej udalosti v tridsiatych rokoch 16. storočia, keď dal kráľ Henrich VIII. zatvoriť všetky kláštory v Anglicku. Rehoľníkov rozohnal, mnohých dal uväzniť a niektorých dokonca nechal zabiť. Jeden z jeho spolupracovníkov opísal kráľovi následky tohto činu takto: „Skúsenosť, ktorú máme, nám jasne ukazuje, že na vaše kráľovstvo tým prišlo a v budúcnosti ešte príde veľké utrpenie a úpadok a veľké ochudobnenie mnohých vašich úbohých poslušných poddaných, z nedostatku pohostinnosti a dobrej starostlivosti, ktorá bola (v kláštorech) taká obvyklá, a mala sa zachovať kvôli veľkej pomocichudobným ľuďom všetkých oblastí priláhlých k daným kláštorom.“ Podobná zásadná udalosť sa odohrala v roku 1950 aj u nás na Slovensku, vtedy v celom Československu. Bola snaha likvidovať celú Cirkev. Bolesť – zvlášť po tzv. „Prešovskom sobore“ – dopadli gréckokatolíci. Katolícku cirkev východného obradu odsúdili na zánik, kňazov uväznili a vysídili do vyhnanstva. Boli zlikvidované všetky kláštory. Následky likvidácie kláštorov boli veľké aj v materiálnej oblasti, hoci to nebolo to podstatné. Najhoršie, až nesmierne, boli však následky v oblasti svedomia, v oblasti morálky jednotlivcov a spoločnosti. V duchovnej oblasti akoby krajinou prešlo ničivé zemetrasenie. V priebehu pár dní sa totálne zmenil život nielen jednotlivcov, ale i celej spoločnosti: mnohí sa ocitli vo väzeniach, v PTP – pracovných táborech, ďalší boli vyvezení, a to najmä rehoľné sestry, do opusteného českého pohraničia. Z nemocníc museli odísť rehoľníčky, zo škôl rehoľníci, ba neskôr aj všetci učitelia, ktorí vyznávali svoju vieru. Kláštory, ktoré boli určitou istotou a oporou pre obyčajných ľudí, sa v lepšom prípade stali ústavmi pre choromyseľných, v horšom kasárnami či väzením... Likvidácia kláštorov však priniesla aj nečakané – a pravdupovediac –, autormi zločinu likvidácie nechcené ovocie – živú vieru. Mnohí kresťania vtedy našli odvahu verejne vyznať svoju vieru, iní zas odvahu odovzdať svoju vieru ďalej aj za cenu straty vlastnej slobody. Aj vďaka nim Cirkev v podzemí u nás pracovala, veriaci si organizovali a viedli malé spoločenstvá po celom Slovensku. Mnohé rehoľné spoločenstvá vyšli z totality síce materiálne oslabené, ale

Pokračovanie na str. 21



Oslavy slovenskej štátnosti aj toho roku v Detroit

Tak, ako aj po iné roky aj toho roku si naša slovenská komunita pripomenula v histórii tento dôležitý deň pre nás Slovákov. 14. marec sa nedá vymazať z našej histórie hoci niektorí tu a na Slovensku by si to priali. 34. zbor kráľa Svätopluka, Slovenskej ligy v Amerike v nedeľu dňa 21. marca 2010 usporiadal toto už hore spomínané stretnutie.

Stretnutie bolo hneď po slovenskej svätej omši v izbe slovenského dedičstva v priestoroch kostola sv. Cyrila a Metoda, Sterling Heights, Michigan. Za účasti pekného počtu tunajších Slovákov nás poctila svojou návštevou aj skupina Slovákov zo susedného Windsor-Kanada na čele s pánom Lacom Baginom, pán Dr. Štefan Korček ako aj naši muzikanti a dlhoroční členovia

Pokračovanie na str. 21



Zľava Jozef Janek pri prednáške o význame 14. marca v slovenskej histórii. Vpravo predseda 34. zboru SLvA, Jozef Krajčovič.

Kongres Slovenskej ligy v Amerike

Nedávno v novinách prebehla správa, že kongres Slovenskej ligy v Amerike sa bude konať buď tohto roku, alebo na budúci rok 2011. Nie je ešte rozhodnuté kde. Organizátori Kongresu sa prikláňajú, aby sa Kongres konal buď v Connecticute alebo v Clevelande.

Už dlhšiu dobu počúvame, že Liga nie je tou organizáciou čo bývala. Zbory Ligy utíchli a celková činnosť tiež. Tieto hlasy sme počuli nielen od členov Ligy, ale aj od predstaviteľov fraternalistických organizácií. Fraternalistické organizácie sú stále chrbtovou kosťou Ligy. Bez nich by sme nemohli hovoriť o Lige. Prišli aj také hlasy, že Liga už dovŕšila svoje historické poslanie smerom ku Slovensku. Toto je asi terajšia situácia.

Kongres Ligy by mal vážne a zodpovedne uvažovať a riešiť, či máme ešte takých ľudí, ktorí by oživil činnosť v Lige. Máme ešte takých, ktorí by rozduchali pahrebu alebo naliali oleja do kahanca? To je úloha pre Kongres. Ale bolo by dobre, aby sme sa zaoberali touto myšlienkou a vyjadrili svoju mienku v našich organizáciách ako aj v slovenskej tlači.

Je preto dôležité, aby na Kongres prišlo čo najviac delegátov. Kongres bude trvať aspoň 2 – 3 dni. Cesta, prenocovanie v hoteli, stravovanie a iné výdavky, to je pre delegáta, delegátku značný výdavok v dnešnom čase. Hlavní úradníci fraternalistických organizácií majú úľavu – per diem, ale druhí delegáti si musia platiť výdavky z vlastného vrecka. Preto je potrebné, aby organizátori Kongresu vybrali také miesto, ktoré by bolo vhodné pre cestovanie. Dlhé cestovanie znižuje potrebný počet delegátov.

Toto je pár myšlienok na uváženie.



Rudo L. Greguš

Rudo L. Greguš

Spomienka na matku

Už dávno tento svet opustila
v tej zemi, ktorú si osvojila.
Viem, žeby ľahšie odpočívala
v tej zemi, kde svoj život začala.

Skláňam hlavu pred krížom na hrobe,
ponížený v skrušenej modlitbe,
a mnoho ráz zazlievam sám sebe:
Prečo som bol nechápavý k tebe?

Často na ňu synovsky spomínam,
jej radosť i tú jej bolesť vnímam,
žialim, že už ju tu viacej nemám,
ver, jej pohľad pred sebou stále mám.

Zavrela oči v krutej bolesti,
odísť do nenávratnej večnosti:
Tu som, Pane, v Tvojej posvätnosti,
sláva Ti, Otče náš, na výsosti!

V trpezlivej nádeji čakala
a čakala, že príde tá chvíľa,
aby svoju rodnú zem spatrila,
ktorú až po hrob zbožne ľúbila.

Dni za dňami rýchlo utekajú,
ba i roky v reťaz sa spájajú,
len spomienky, mamko, ostávajú,
nech tí anjeli chválu vzdávajú.

Návratu domov sa nedožila,
svoju cestu žitia tu skončila,
bo pani Smrť jej život
skrátila
lebo Božia moc tak
nariadila.

Hľa, aký to trpký zjav ironie,
ona tu a otec doma hlivie,
bo také bolo Jeho želanie
a ja čakám na nové zvitanie.



Už ju zriem len na tma-
vom obrázku,
tú moju dávnu poro-
dnú lásku,
v mojich hmlých
očiach sveta krásku.
Čuj! Zbožňujem
moju mŕtvu matku.

Štefan Hreha
Montréal